SEARS

CRAFTSMAN

Model No. 919.727360

IMPORTANT:
Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating

OWNERS MANUAL FOR

CRAFTSMAN PERMANENTLY LUBRICATED TANK MOUNTED AIR COMPRESSOR

SAFETY GUIDELINES
ASSEMBLY
OPERATION
MAINTENANCE
TROUBLESHOOTING
REPAIR PARTS

Record in the spaces provided.

(1) The Model Number can be found on the maintenance label on top of the motor shroud or on the bar code label on the rear of air tank.

(2) The Date Code Number can be found on the bar code label on the rear of the air tank.

(3) The Serial Number can be found on the bar code label on the rear of the tank.

(4) The Tank Registration Number is located on the metal data plate which is welded onto the backside of the air tank. (This data plate is painted the same color as the tank.)

Retain these numbers for future reference.

Model No_____

Serial No_____

Date Code_____

Tank Registration No_____

Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

MGP-727360 11/22/99

TABLE OF CONTENTS

Page

WARRANTY 2

SAFETY GUIDELINES-DEFINITIONS 2

SAFETY GUIDELINES 3

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 3

GENERAL INFORMATION 6

GLOSSARY 6

SPECIFICATION CHART 6

DESCRIPTION OF OPERATION 7

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY 7

ASSEMBLY 8

INSTALLATION AND BREAK-IN PROCEDURES 8
- Location of Air Compressor 8
- Lubrication and Oil 8
- Grounding Instructions 8
- Voltage and Circuit Protection 9
- Extension Cords 9
- Break-in Procedure 9

OPERATING PROCEDURES 10

MAINTENANCE 11
- Air Filter - Inspection and Replacement 11
- Check Valve -Replacement 11
- Safety Valve - Inspection 11
- Motor 11
- Storage 11

TROUBLESHOOTING GUIDE 12

AIR COMPRESSOR DIAGRAM 13

COMPRESSOR PUMP DIAGRAM 15

HOW TO ORDER REPAIR PARTS 20

FULL ONE YEAR WARRANTY ON AIR COMPRESSORS

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER THROUGHOUT CANADA AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days (90) from the date of purchase.

This Craftsman Air Compressor warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols to the right. Please read the manual and pay attention to these sections.

⚠DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.

⚠CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

⚠WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death of serious injury**.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠WARNING

IMPROPER OPERATION OR MAINTENANCE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

HAZARD

RISK OF EXPLOSION OR FIRE

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
IT IS NORMAL FOR ELECTRICAL CONTACTS WITHIN THE MOTOR AND PRESSURE SWITCH **TO SPARK.**	ALWAYS **OPERATE THE COMPRESSOR IN A** WELL VENTILATED **AREA FREE OF COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE OR SOLVENT VAPORS.**
IF ELECTRICAL **SPARKS** FROM COMPRESSOR **COME INTO CONTACT WITH FLAMMABLE VAPORS, THEY MAY IGNITE, CAUSING FIRE OR EXPLOSION.**	IF SPRAYING FLAMMABLE MATERIALS, **LOCATE COMPRESSOR AT LEAST 20 FEET AWAY FROM SPRAY AREA.** AN ADDITIONAL LENGTH OF HOSE MAY BE REQUIRED. **STORE FLAMMABLE MATERIALS IN A SECURE LOCATION AWAY FROM COMPRESSOR.**
RESTRICTING ANY OF THE **COMPRESSOR VENTILATION OPENINGS WILL CAUSE SERIOUS OVERHEATING AND COULD CAUSE FIRE.**	**NEVER PLACE OBJECTS AGAINST OR ON TOP OF COMPRESSOR. OPERATE COMPRESSOR** IN AN OPEN AREA AT LEAST **12 INCHES AWAY FROM** ANY WALL OR **OBSTRUCTION** THAT WOULD RESTRICT THE FLOW OF FRESH AIR TO THE VENTILATION OPENINGS. OPERATE COMPRESSOR IN A CLEAN, DRY, WELL VENTILATED AREA. **DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN ANY CONFINED AREA.**
UNATTENDED OPERATION OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE.	**ALWAYS REMAIN IN ATTENDANCE WITH THE PRODUCT WHEN IT IS OPERATING.**

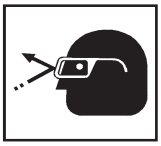
RISK OF BURSTING

AIR TANK: **THE FOLLOWING CONDITIONS COULD** LEAD TO A WEAKENING OF THE TANK, AND **RESULT IN A VIOLENT TANK EXPLOSION AND COULD CAUSE PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS INJURY.**

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
1. **FAILURE TO PROPERLY DRAIN** CONDENSED **WATER FROM THE TANK,** CAUSING RUST AND THINNING OF THE STEEL TANK.	**DRAIN TANK DAILY OR AFTER EACH USE.** IF TANK DEVELOPS A LEAK, REPLACE IT IMMEDIATELY WITH A NEW TANK OR REPLACE THE ENTIRE COMPESSOR.
2. **MODIFICATIONS** OR ATTEMPTED REPAIRS **TO THE TANK.**	**NEVER** DRILL INTO, WELD, OR **MAKE ANY MODIFICATIONS TO THE TANK** OR ITS ATTACHMENTS.
3. UNAUTHORIZED **MODIFICATIONS TO THE UNLOADER VALVE, SAFETY VALVE, OR** ANY **OTHER COMPONENTS WHICH CONTROL** TANK **PRESSURE.**	THE TANK IS DESIGNED TO WITHSTAND SPECIFIC OPERATING PRESSURES. **NEVER MAKE ADJUSTMENTS OR PARTS SUBSTITUTIONS TO ALTER THE FACTORY SET OPERATING PRESSURES.**
4. **EXCESSIVE VIBRATION CAN WEAKEN THE AIR TANK AND CAUSE RUPTURE OR EXPLOSION.**	
ATTACHMENTS & ACCESSORIES: **EXCEEDING THE PRESSURE RATING OF AIR TOOLS,** SPRAY GUNS, AIR OPERATED ACCESSORIES, TIRES AND OTHER INFLATABLES **CAN CAUSE THEM TO EXPLODE** OR FLY APART, AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.	FOR ESSENTIAL CONTROL OF AIR PRESSURE, YOU MUST **INSTALL A PRESSURE REGULATOR AND PRESSURE GAUGE TO THE AIR OUTLET** OF YOUR COMPRESSOR. FOLLOW THE EQUIPMENT MANUFACTURERS RECOMMENDATION AND NEVER EXCEED THE MAXIMUM ALLOWABLE PRESSURE RATING OF ATTACHMENTS. **NEVER USE COMPRESSOR TO INFLATE SMALL LOW-PRESSURE OBJECTS SUCH AS CHILDREN'S TOYS, FOOTBALLS, BASKETBALLS. ETC.**

HAZARD

RISK FROM FLYING OBJECTS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE **COMPRESSED AIR** STREAM **CAN CAUSE SOFT TISSUE DAMAGE** TO EXPOSED SKIN **AND CAN PROPEL** DIRT, CHIPS, **LOOSE PARTICLES** AND SMALL OBJECTS AT **HIGH SPEED**, RESULTING IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.	**ALWAYS WEAR ANSI Z87.1 APPROVED SAFETY GLASSES WITH SIDE SHIELDS WHEN USING THE COMPRESSOR.** **NEVER POINT ANY NOZZLE OR SPRAYER TOWARD ANY PART OF THE BODY OR AT OTHER PEOPLE OR ANIMALS.** ALWAYS **TURN THE COMPRESSOR OFF AND BLEED PRESSURE** FROM THE AIR HOSE AND TANK **BEFORE** ATTEMPTING MAINTENANCE, **ATTACHING TOOLS** OR ACCESSORIES.

RISK TO BREATHING

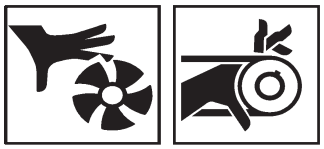
WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE **COMPRESSED AIR** FROM YOUR COMPRESSOR **IS NOT SAFE FOR BREATHING!** THE AIR STREAM MAY CONTAIN CARBON MONOXIDE, TOXIC VAPORS OR SOLID PARTICLES FROM THE TANK.	ALWAYS **OPERATE AIR COMPRESSOR OUTSIDE IN A CLEAN, WELL VENTILATED AREA.** AVOID ENCLOSED AREAS SUCH AS GARAGES, BASEMENTS, STORAGE SHEDS, WHICH LACK A STEADY EXCHANGE OF AIR. KEEP CHILDREN, PETS AND OTHERS AWAY FROM AREA OF OPERATION. **NEVER INHALE AIR FROM THE COMPRESSOR** EITHER DIRECTLY OR FROM A BREATHING DEVICE CONNECTED TO THE COMPRESSOR.
SPRAYED MATERIALS SUCH AS PAINT, PAINT SOLVENTS, PAINT REMOVER, INSECTICIDES, WEED KILLERS, CONTAIN HARMFUL VAPORS AND POISONS.	**WORK IN AN AREA WITH GOOD CROSS-VENTILATION.** READ AND **FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS** PROVIDED ON THE LABEL OR SAFETY DATA SHEETS **FOR THE MATERIAL YOU ARE SPRAYING. USE A NIOSH/MSHA APPROVED RESPIRATOR** DESIGNED FOR USE WITH YOUR SPECIFIC APPLICATION.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
YOUR **AIR COMPRESSOR IS POWERED BY ELECTRICITY.** LIKE ANY OTHER ELECTRICALLY POWERED DEVICE, **IF IT IS NOT USED PROPERLY IT MAY CAUSE ELECTRIC SHOCK.**	NEVER OPERATE THE COMPRESSOR OUTDOORS WHEN IT IS RAINING OR IN WET CONDITIONS. **NEVER OPERATE COMPRESSOR WITH COVER** COMPONENTS **REMOVED** OR DAMAGED.
REPAIRS ATTEMPTED BY UNQUALIFIED PERSONNEL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH BY ELECTROCUTION.	ANY **ELECTRICAL WIRING OR REPAIRS** REQUIRED ON THIS PRODUCT **SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL** IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES.
ELECTRICAL GROUNDING: **FAILURE TO PROVIDE ADEQUATE GROUNDING TO THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM ELECTROCUTION.** SEE GROUNDING INSTRUCTIONS.	**MAKE CERTAIN THAT** THE **ELECTRICAL CIRCUIT** TO WHICH THE COMPRESSOR IS CONNECTED **PROVIDES PROPER ELECTRICAL GROUNDING, CORRECT VOLTAGE AND ADEQUATE FUSE PROTECTION.**

HAZARD

RISK FROM MOVING PARTS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
MOVING PARTS SUCH AS THE PULLEY, FLYWHEEL AND BELT **CAN CAUSE SERIOUS INJURY** IF THEY COME INTO CONTACT WITH YOU OR YOUR CLOTHING. **ATTEMPTING TO OPERATE** COMPRESSOR **WITH DAMAGED OR MISSING PARTS OR ATTEMPTING TO REPAIR COMPRESSOR WITH PROTECTIVE SHROUDS REMOVED CAN EXPOSE YOU TO MOVING PARTS** AND CAN **RESULT IN SERIOUS INJURY.**	**NEVER OPERATE** THE **COMPRESSOR WITH GUARDS** OR COVERS WHICH ARE DAMAGED OR REMOVED. ANY **REPAIRS** REQUIRED ON THIS **PRODUCT SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL.**

RISK OF BURNS

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
TOUCHING EXPOSED METAL SUCH AS THE COMPRESSOR HEAD OR OUTLET TUBES, **CAN RESULT IN SERIOUS BURNS.**	**NEVER TOUCH ANY EXPOSED METAL PARTS ON COMPRESSOR** DURING OR IMMEDIATELY AFTER OPERATION. **COMPRESSOR WILL REMAIN HOT** FOR SEVERAL MINUTES AFTER OPERATION. DO NOT REACH AROUND PROTECTIVE SHROUDS OR ATTEMPT MAINTENANCE UNTIL UNIT HAS BEEN ALLOWED TO COOL.

RISK OF FALLING

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
A PORTABLE **COMPRESSOR CAN FALL** FROM A TABLE, WORKBENCH OR ROOF **CAUSING DAMAGE TO THE COMPRESSOR AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.**	ALWAYS **OPERATE COMPRESSOR IN A STABLE SECURE POSITION** TO PREVENT ACCIDENTAL MOVEMENT OF THE UNIT. **NEVER OPERATE COMPRESSOR ON A ROOF OR OTHER ELEVATED POSITION. USE ADDITIONAL AIR HOSE TO REACH HIGH LOCATIONS.**

RISK OF PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING COMPRESSOR

(Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces)

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
OIL CAN LEAK OR SPILL AND COULD RESULT IN FIRE OR BREATHING HAZARD, SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT. OIL LEAKS WILL DAMAGE CARPET, PAINT OR OTHER SURFACES IN VEHICLES OR TRAILERS.	ALWAYS PLACE COMPRESSOR ON A PROTECTIVE MAT WHEN TRANSPORTING TO PROTECT AGAINST DAMAGE TO VEHICLE FROM LEAKS. REMOVE COMPRESSOR FROM VEHICLE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL AT YOUR DESTINATION.

GENERAL INFORMATION

You have purchased an air compressor unit consisting of a one cylinder, single-stage air compressor pump and air tank. Included are wheels, regulator, gauges, and handle.

This air compressor requires no oil. Now you can enjoy all the benefits of having an air compressor without ever having to purchase, add or change oil.

Your air compressor can be used for operating paint spray
guns, air tools, blow guns, nailers/staplers, air brushes, and inflator kits. An air pressure regulator is required for most of the applications.

An inline air filter which removes moisture and dirt from compressed air should be used where applicable.

An inline regulator can be used if a more precise adjustment of air pressure is needed downstream.

GLOSSARY

CFM: Cubic Feet per Minute.

SCFM: Standard Cubic Feet per Minute; a unit of measure of air delivery.

PSI: Pounds per Square Inch; a unit of measure of pressure.

ASME: American Society of Mechanical Engineers; made, tested, inspected and registered to meet the standards of the ASME.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level and the pressure switch lever is in "Auto", the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called “cut-in pressure.”

Cut-Out Pressure: When you turn on your air compressor and it begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called “cut-out pressure.”

CSA: Electrical products sold in Canada are required to be certified to the applicable CSA standard (s). Canadian Standards Association (CSA) is a standards writing and safety testing organization. Products that are CSA certified have been evaluated and tested and found to meet or exceed the applicable CSA standard (s) for safety and electrical performance.

SPECIFICATION CHART

Model No.	**919.727360**
Bore	2 3/8"
Stroke	1.35"
Voltage - Single Phase	120
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Fuse Type	Time Delay
Amperage at Maximum Pressure	15.0
Air Tank/Capacity	ASME/30 gal. (U.S.)
Approximate Cut-in Pressure	100
Approximate Cut-out Pressure	130
SCFM @ 40 psi	7.8
SCFM @ 90 psi	5.5

DESCRIPTION OF OPERATION

Air Compressor Pump: To compress air, the piston moves up and down in the cylinder. On the downstroke, air is drawn in through the air intake valves. The exhaust valves remain closed. On the upstroke of the piston, air is compressed. The intake valves close and compressed air is forced out through the exhaust valves, through the outlet tube, through the check valve and into the air tank.

Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is “open”, allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches “cut-out” pressure, the check valve “closes”, allowing air pressure to remain inside the air tank.

Pressure Switch: The pressure switch is fitted with a small lever. It is labeled "Auto/O" for automatic run or off. In the "O" position, the motor will not run. In the "Auto" position, it automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set “cut-in” pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set “cut-out” pressure.

Pressure Release Valve: The pressure release valve located on the side of the pressure switch is designed to automatically release compressed air trapped within the compressor head and outlet tube. This short release of air will occur when the air compressor reaches "cut-out" pressure or the unit is shut off. If the air is not released, the motor will not be able to start when next required.

Flow Valve: The flow valve allows air to flow from the head as the motor is getting “up to speed”. Once the motor reaches normal operating speed, the flow valve closes and the pump begins to compress air, thus requiring less amp draw on initial start.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its cut-out pressure setting, the safety valve will protect the tank against high pressure by “popping out” at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch cut-out setting).

Regulator: The air pressure coming **FROM** the air tank is controlled by the regulator. The regulator control knob is a vibration proof design. Lift the regulator knob to engage and depress the knob to lock. Turn the regulator knob clockwise to increase pressure and counter-clockwise to decrease pressure. To avoid minor readjustment after making a change in pressure setting, always approach the desired pressure from a lower pressure. When reducing from a higher to a lower setting, first reduce to some pressure less than that desired, then bring up to the desired pressure. Depending on the air requirements of each particular accessory, the outlet regulated air pressure may have to be adjusted while operating the accessory.

Regulator Gauge: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure. See “Operating Procedures”.

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

Cooling System: This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Drain Valve: This valve is located at the bottom of the tank. To drain accumulated moisture from the tank, pull on the safety valve until tank pressure is 15 PSI. Unscrew the drain valve and allow the water to drain.

Tools Needed for Assembly

- a 9/16" socket and an open end wrench for attaching the wheels
- a 3/8" open end wrench or socket to tighten handle screws

ASSEMBLY

Installing Wheels, Handles, Rubber Foot Strip

⚠CAUTION

THE WHEELS AND HANDLE DO NOT PROVIDE ADEQUATE CLEARANCE, STABILITY OR SUPPORT FOR PULLING THE UNIT UP AND DOWN STAIRS OR STEPS. THE UNIT MUST BE LIFTED, OR PUSHED UP A RAMP.

1. Attach the handle to the compressor saddle by inserting the handle **inside** the compressor saddle and lining up the two bolt holes on each side. Install the four screws, two on each side. Tighten securely.

2. Install one shoulder bolt and one nut for each wheel. Tighten securely. The compressor will sit level if the wheels are properly installed.

3. Clean and dry underside of air tank leg opposite wheels. Remove the protective paper strip from the adhesive backed rubber foot strip. Attach the rubber foot strip to the bottom of leg. Press firmly into place.

BREAK-IN PROCEDURES

Location of the Air Compressor

Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air delivery of the air compressor. The air compressor should be located at least 12" away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of fresh
intake and cooling air.

Lubrication and Oil

This unit needs no lubrication or oiling.

Grounding Instructions

⚠WARNING

RISK OF ELECTRICAL SHOCK. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

This portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. The outlet must have the same configuration as the plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.**

Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.

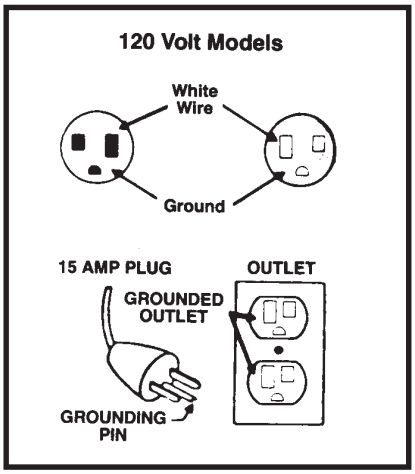
⚠DANGER

IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.

Do not modify the plug that has been provided. If it does not fit the available outlet, the correct outlet should be installed by a qualified technician.

If repairing or replacing cord or plug, the grounding wire must be kept separate from the current-carrying wires. Never connect the grounding wire to a flat blade plug terminal. The grounding wire has insulation with an outer surface that is green with or without yellow stripes.

If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.



Voltage and Circuit Protection

Refer to page 5 (Specification Chart) for the voltage and circuit protection requirements of your compressor. Use only a fuse or circuit breaker that is the same rating as the branch circuit the air compressor is operated on. If the compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only dual element time delay fuses.

Extension Cords

It is preferable to use extra air hose instead of an extension cord to avoid voltage drop and power loss to the motor, and to prevent overheating.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- 12 gauge (AWG) or heavier. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)
- a three-wire extension cord that has a three-connector grounding plug, and a three-slot receptacle that will accept the plug.
- no longer than 50 feet
- in good condition

Break-in Procedure

⚠CAUTION

Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required only once, before the air compressor is put into service.

1. Set the pressure switch **"AUTO/O"** lever in the **"O"** position for "Off".
2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle.
3. Do not attach hose to outlet. Leave the outlet open to the atmosphere.
4. Turn the regulator **clockwise**, opening it fully, to prevent air pressure build-up in the tank.
5. Move the "AUTO/O" lever to "AUTO". The compressor will start.
6. **RUN THE COMPRESSOR FOR 15 MINUTES.** Make sure the regulator is open and there is no tank pressure build-up.
7. After 15 minutes, close the regulator by turning it **counterclockwise**. The air tank will fill to cut-out pressure and then the motor will stop.

OPERATING PROCEDURES

1. Before attaching air hose or accessories, make sure the "AUTO/O" lever is set to “O” and the air regulator is closed.

2. Attach hose and accessories.

⚠WARNING

TOO MUCH AIR PRESSURE CREATES A HAZARDOUS RISK OF BURSTING. CAREFULLY FOLLOW STEPS 3 AND 5 BELOW EACH TIME THE COMPRESSOR IS USED.

⚠CAUTION

Compressed air from the outfit may contain water condensation. Do not spray unfiltered air at an item that could be damaged. Some air operated tools or devices may require filtered air. Read the instructions for the air tool or device.

3. Check the manufacturer’s maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

4. Turn the "AUTO/O" lever to “AUTO” and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches “cut-out” pressure.

5. Open the regulator by turning it clockwise. Adjust the regulator to the correct pressure setting. Your compressor is ready for use.

6. Always operate the air compressor in well-ventilated areas; free of gasoline or other solvent vapors. Do not operate the compressor near the spray area.

WHEN YOU ARE FINISHED:

7. Set the “AUTO/O” lever to “O”.

8. Turn the regulator **counterclockwise** and set the outlet pressure to zero.

9. Remove the air tool or accessory.

10. Open the regulator and allow the air to slowly bleed from the tank. Close the regulator when tank pressure is approximately 20 psi.

11. Drain water from air tank.

⚠WARNING

WATER WILL CONDENSE IN THE AIR TANK. IF NOT DRAINED, WATER WILL CORRODE AND WEAKEN THE AIR TANK CAUSING A RISK OF AIR TANK RUPTURE.

NOTE:

If drain cock valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

12. After the water has been drained, close the drain valve. The air compressor can now be stored.

MAINTENANCE

⚠WARNING

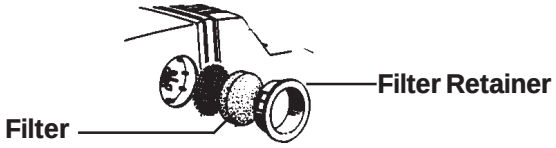
UNIT CYCLES AUTOMATICALLY WHEN POWER IS ON. WHEN DOING MAINTENANCE, YOU MAY BE EXPOSED TO VOLTAGE SOURCES, COMPRESSED AIR OR MOVING PARTS. PERSONAL INJURIES CAN OCCUR. BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR REPAIR, UNPLUG THE COMPRESSOR AND BLEED OFF ALL AIR PRESSURE.

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE DONE BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN.

Air Filter - Inspection and Replacement

⚠WARNING

Hot surfaces. Risk of burn. Compressor heads are exposed when filter cover is removed. Allow compressor to cool prior to servicing.



Keep the air filter clean at all times. Do not operate the compressor with the air filter removed.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Before you use the compressor, check the air filter to be sure it is clean.

Check Valve Cleaning - Replacement

⚠WARNING

Risk of personal injury. Manifold assembly contains compressed air which can be hazardous. Manifold gets hot during operation.
Before servicing:
- **Unplug or disconnect electrical supply to compressor.**
- **Bleed tank of pressure.**
- **Allow compressor to cool.**

1. Release all air pressure from air tank and unplug outfit.
2. Remove shroud. (Key Nos. 1 and 2)
3. Loosen the top and bottom nuts and remove the outlet tube. (Key Nos. 31, 33, and 34)
4. Remove the pressure release tube, fitting, and connector. (Key Nos. 25, 26 and 27)
5. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a socket wrench. (Key No. 17)
6. Check that the valve disc moves freely inside the check valve and that the spring holds the disc in the upper, closed position. The check valve may be cleaned with a solvent, such as paint and varnish remover.
7. Apply a Teflon based pipe sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
8. Replace the pressure release tube and fitting.
9. Replace the outlet tube and tighten top and bottom nuts.
10. Replace the shroud.

Safety Valve - Inspection

⚠WARNING

If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

Motor

The motor has an automatic reset thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting. The compressor will automatically restart after the motor cools.

If the overload protector shuts the motor off frequently, check for a possible voltage problem. Low voltage can also be suspected when:

1. The motor does not get up to full power or speed.

2. Fuses blow out when starting the motor; lights dim and remain dim when motor is started and is running.

Storage

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the Maintenance and “Operating Procedures” sections and perform maintenance as necessary. Be sure to drain water from the air tank.

2. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle.

Store the air compressor in a clean and dry location.

TROUBLESHOOTING GUIDE

⚠WARNING

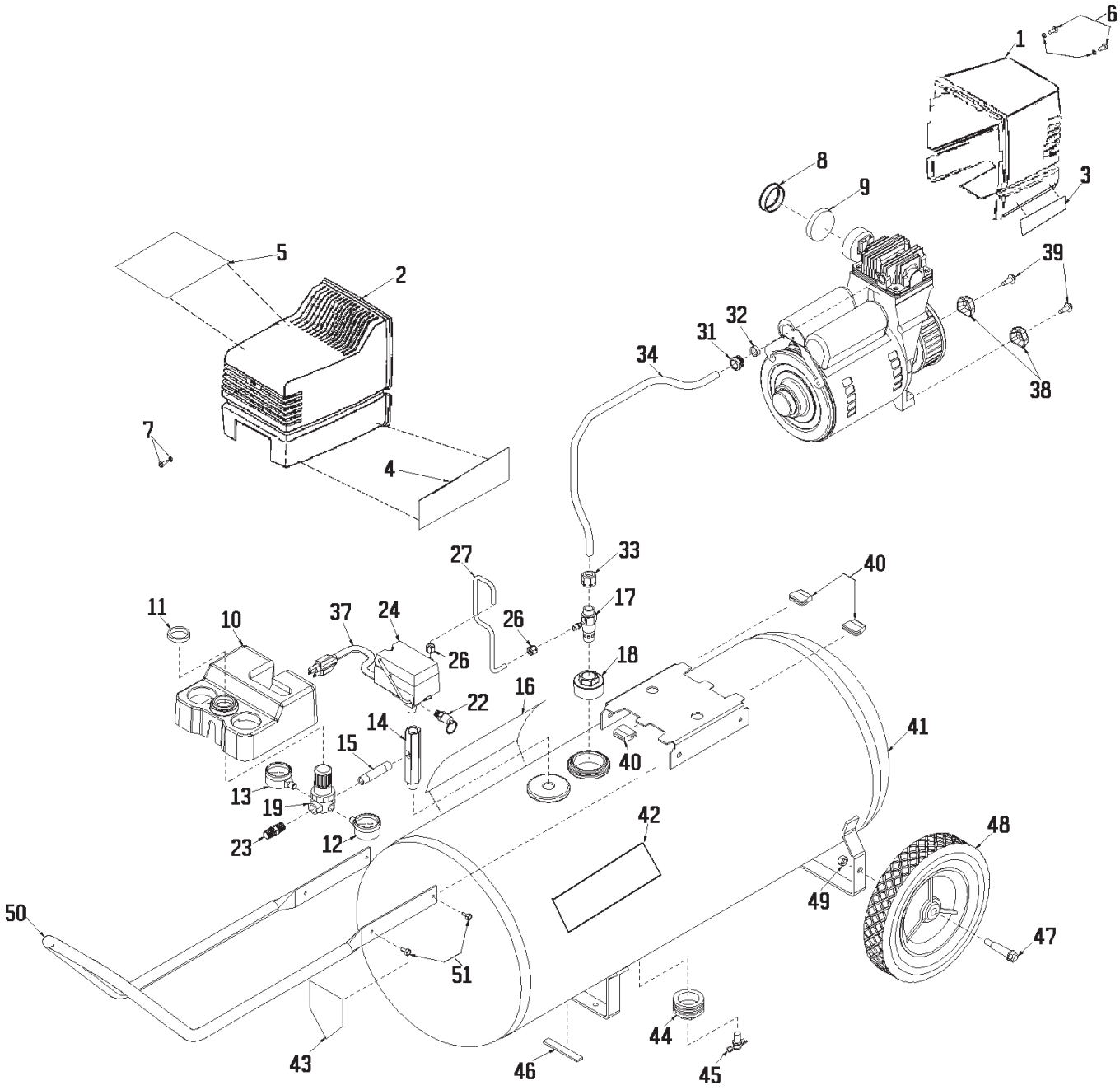
PERFORMING REPAIRS MAY EXPOSE VOLTAGE SOURCES, MOVING PARTS OR COMPRESSED AIR SOURCES. PERSONAL INJURY MAY OCCUR. PRIOR TO ATTEMPTING ANY REPAIRS, UNPLUG THE COMPRESSOR AND BLEED OFF TANK AIR PRESSURE.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches cut-out pressure.	Move the pressure switch lever to the "O" position. If the compressor doesn't shut off, disconnect from the electrical outlet source and return to a Sears Service Center to replace the pressure switch.
	Pressure switch cut-out too high.	Return the compressor to Sears Service Center to check and adjust, or replace switch.
Air leaks at fittings or hose.	Tube or hose fittings are not tight enough.	Tighten fittings using teflon tape where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Return to Sears Service Center for replacement of pressure switch. Check to see if the pin in the bottom of the pressure release valve is stuck. If it does not move freely, return to the Service Center for replacement of pressure switch.
	Defective or dirty check valve.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Remove and clean or replace check valve. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. Return compressor to Sears Service Center. **⚠WARNING** **DO NOT DRILL INTO, WELD OR OTHERWISE MODIFY AIR TANK OR IT WILL WEAKEN. THE TANK CAN RUPTURE OR EXPLODE.**
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Torque head screws to 7-10 ft. lbs. If this does not stop leak, replace seal.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for some pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator. **NOTE** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).
Air leak from safety valve.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced .
Knocking noise	Defective check valve.	Remove and clean, or replace.

TROUBLESHOOTING GUIDE (Continued)

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Restricted air intake filter.	Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor in any paint spray or drywall sanding area.
	Hole in hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Remove and clean, or replace.
	Air leaks.	Tighten fittings.
Motor will not run or restart.	Present tank pressure exceeds pressure switch "cut-in" pressure.	Motor will start automatically when tank pressure drops below "cut-in" pressure of pressure switch.
	Fuse blown, circuit breaker tripped.	1. Check fuse box for blown fuse and replace, if necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. 2. Check for proper fuse; only Time Delay fuses are acceptable. 3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord. 4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit. 5. Check for loose electrical connections.
	Motor overload protection switch has tripped.	Let motor cool off and overload switch will automatically reset.
	Possible defective motor or capactior.	Return to Sears Service Center for inspection or replacement, if necessary.
	Paint spray on internal motor parts.	Have compressor checked at Sears Service Center. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning.
	Check valve stuck open, putting pressure on head.	Remove and clean, or replace the check valve.
	Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure.	Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the "O" position; if the valve does not open, replace it.
	Broken exhaust valve.	Inspect and replace if necessary.
Regulator knob continuous air leak. Regulator will not shut off at air outlet.	Dirty or damaged regulator internal parts.	Replace regulator.

AIR COMPRESSOR DIAGRAM

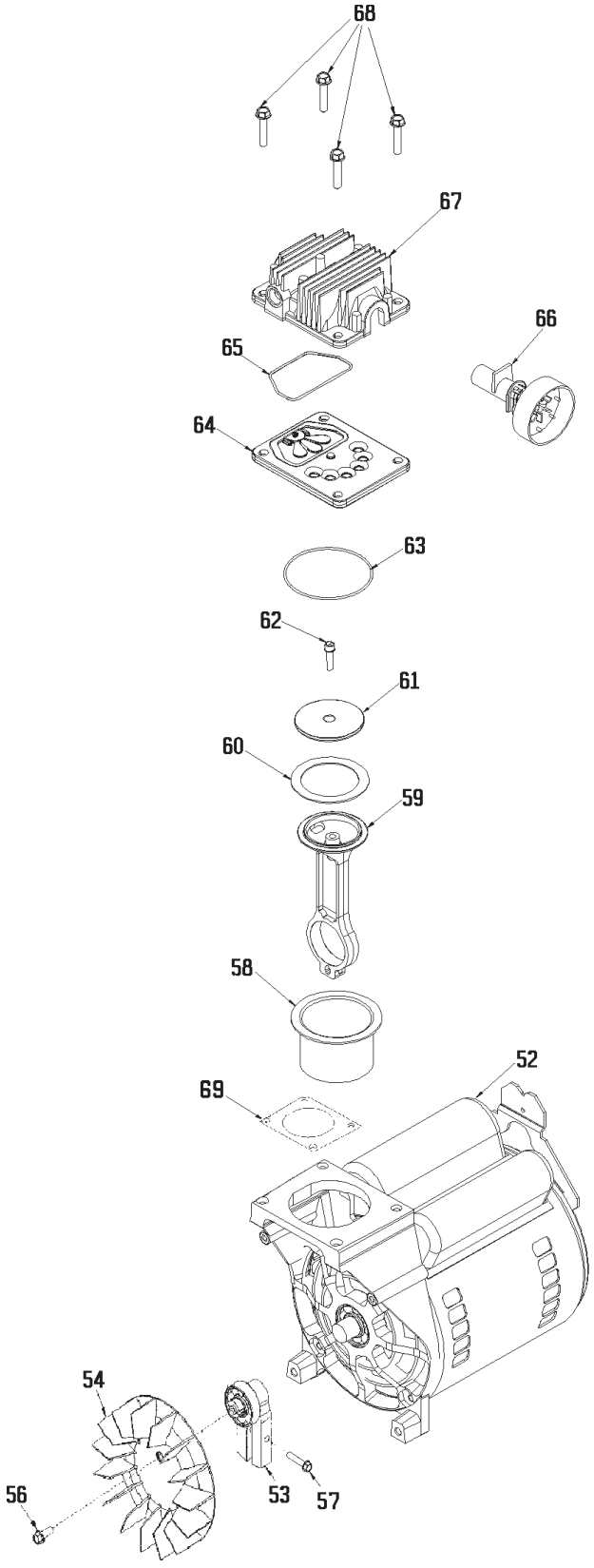


PARTS LIST

KEY NO.	QUANTITY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	CAC-1317	Shroud, Front
2	1	AC-0029	Shroud, Rear
3	1	LA-3143	Label, Performance
4	1	LA-3260	Label, Billboard
5	1	CL-1222	Label, Model Number
6	1	ACG-408	Screw #10-24x9/16 Pan HD (Torque 15-35 in./lbs.) w/O-ring
7	1	AC-0524	Fastner Assembly
x 8	1	CAC-1373	Filter Retainer
x 9	1	CAC-1372	Filter Foam
10	1	AC-0012	Console, Shroud
11	1	CAC-61	Ring Panel Mounting
12	1	AC-0009-1	Gauge RT hand
13	1	AC-0010-1	Gauge LT hand
14	1	AC-0374	Manifold
15	1	SSP-480	Nipple, 1/4 x 2.5"
16	1	LA-2632-1	Label Warning
17	1	AC-0631	Check Valve
18	1	SSP-485	Reducer
19	1	AC-0007	Regulator
22	1	97503734	Safety Valve
23	1	H-2101	Adaptor
24	1	AC-0375	Pressure Switch
26	2	SSP-7811	Nut/Sleeve Assy.
27	1	AC-0028	Pressure Relief Tube
31	1	SSP-7821-1	Nut, Compression (Torque 120-140 in./lbs.)
32	1	SSG-3105	O-Ring
33	1	SSP-7813	Nut/Sleeve Assy. (Torque–hand tight plus one turn)
34	1	AC-0097	Outlet Tube
37	1	SUDL-413-2	Cord Assembly
38	2	ACG-18	Cup, Saddle Mount
39	2	91895680	Screw, 1/4-20 x .75 (Torque 9-12 ft./lbs.)
40	3	ACG-19	Isolator
41	1	TA-4318	Tank - 30 Gal. (U.S.)
42	1	LA-3069	Label, Sears Craftsman
43A	1	LA-2633	Label, Drain Tank (French)
43	1	LA-1978-1	Label, Drain Tank
44	1	SSP-470-1	Hex Reducer Bushing
45	1	SS-2707	Drain Valve
46	1	SUDL-6-1	Strip, Rubber Foot
47	2	CAC-60	Shoulder Bolt
48	2	CAC-4313	Wheel, 10"
49	2	SSF-8080-ZN	Nut, Hex 3/8"
50	1	AC-0564	Handle
51	4	SSF-981	Screw

X Key No's. 8 and 9 can be purchased as KK-5041 Muffler/Foam Kit

COMPRESSOR PUMP DIAGRAM



PARTS LIST

	KEY NO.	QUANTITY	PART NUMBER	DESCRIPTION
	52	1	MO-9083	Motor
	53	1	AC-0140	Eccentric Bearing Assy.
	54	1	AC-0108	Fan Kit
	56	1	SSF-586	Screw 1/4 - 20 (Torque 100-120 in./lbs.)
	57	1	SSF-615	Screw (Eccentric, Torque 100-120 in./lbs.)
+ •	58	1	AC-0263	Sleeve, Cylinder
•	59	1	ACG-2	Connecting Rod
+ •	60	1	DAC-308	Compression Ring
•	61	1	ACG-29	Connecting Rod Cap
+ •	62	1	SSF-3158-1	Screw, #10-24 (Torque 61-70 in./lbs.)
+	63	1	SSG-8156	O-ring
	64	1	AC-0032	Valve Plate Assy.
+ •	65	1	ACG-45	O-ring, Head
	66	1	CAC-1371	Muffler
	67	1	AC-0037	Head
	68	4	SSF-927	Screw 1/4" - 20 x 1 1/4" (Torque 7-10 ft./lbs.)
	69	1	DAC-161	Shim Rolled Edge

NOT ILLUSTRATED

MGP-727360	Owners Manual

ALSO INCLUDED

• H-7040-1	Hose, 3/8" x 25' Long
• AC90	Quick Connect 1/4" Female (qty 2)
• AC100	Quick Connect Plug 1/4" Male (qty 2)
• AC20	Dual Tire Chuck
• AC150	Blow Gun
• 9-71715	Sears Ratchet

• Key No's. 58, 59, 60, 61, 62, and 65 can be purchased as KK-4835 Connecting Rod Kit.
+ Key No's 58, 60, 62, 63, and 65 can be purchased as K-0058, Compression Ring Kit.

NOTES

NOTES

SEARS

CRAFTSMAN

MODEL NO.

SERVICE

HOW TO ORDER REPAIR PARTS

OWNERS MANUAL FOR

PERMANENTLY LUBRICATED TANK MOUNTED AIR COMPRESSOR

The model number of your Sears Air Compressor can be found on the maintenance label on the top of the shroud or on the bar code label on the rear of the air tank.

SERVICE AND REPAIR PARTS
CALL 1-800-665-4455*

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts.
If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

***If calling locally, please use one of the following numbers:**

Regina	- 566-5124	Montreal	- 333-5740
Toronto	- 744-4900	Halifax	- 454-2444
Kitchener	- 894-7590	Ottawa	- 738-4440
		Vancouver	- 420-8211

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER
- NAME OF ITEM

All parts listed may be ordered from any Sears Service Center and most Sears stores.

If the parts you need are not stocked locally, your order will be electronically transmitted to a Sears Repair Parts Distribution Center for handling.

Sold By Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

MGP-727360

SEARS

CRAFTSMAN

N° de modèle

919.727360

IMPORTANT:
Lire attentivement les directives de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

COMPRESSEUR D'AIR CRAFTSMAN LUBRIFICATION PERMANENTE MONTÉ SUR RÉSERVOIR

Inscrire à l'endroit désigné:

1) Le numéro de modèle indiqué sur l'étiquette d'entretien apposée sur le moteur ou sur l'étiquette du code à barres située à l'arrière du réservoir.
2) Le numéro de code de date indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.
3) Le numéro de série indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.
4) Le numéro d'enregistrement du réservoir indiqué sur la plaque signalétique métallique située à l'arrière du réservoir. Cette plaque est peinte de la même couleur que le réservoir.

Noter ces numéros pour référence.

Numéro de modèle_____

Numéro de série_____

Code de date_____

Numéro du réservoir_____

Consignes de sécurité
Assemblage
Utilisation
Entretien
Dépannage
Pièces

Vendu par Sears Canada Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

MGP-727360 11/22/99

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE 2
MESURES DE SÉCURITÉ 3
MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 3
INFORMATION GÉNÉRALE 6
GLOSSAIRE 6
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS 6
DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT 7
OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE 7
ASSEMBLAGE 8

INSTALLATION ET RODAGE 8
- Emplacement du compresseur 8
- Lubrification et huile 8
- Mise à la masse 8
- Tension et protection du circuit 9
- Rallonges 9
- Directives de rodage 9

MISE EN MARCHE 10

ENTRETIEN11
- Filtre à air - Inspection et remplacement 11
- Clapet de retenue - Inspection et nettoyage 11
- Soupape de sûreté - Inspection 11
- Moteur 11
- Entreposage 11

GUIDE DE DÉPANNAGE 12
SCHÉMA - APPAREIL 15
LISTE DES PIÈCES 16
SCHÉMA - BLOC COMPRESSEUR 17
LISTE DES PIÈCES - BLOC COMPRESSEUR 18
NOTES 19
POUR COMMANDER LES PIÈCES DE RECHANGE 20

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN SUR LES COMPRESSEURS D'AIR SEARS

Si ce compresseur fait défaut, au cours de l'année suivant la date d'achat, pour cause de défaut de matériau ou main-d'oeuvre, LE RETOURNER À L'UN DES MAGASINS SEARS LE PLUS PROCHE QUI LE RÉPARERA GRATUITEMENT.

Si le compresseur est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie se limite à 90 jours à partir de la date d'achat.

Cette garantie est complémentaire à toute autre garantie statutaire qui peut varier d'une province à l'autre.

SEARS CANADA INC, TORONTO ONT. M5B 2B8

MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous devez bien saisir. Cette information porte sur **VOTRE SÉCURITÉ** et sur **LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé des signes de danger plus bas. Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces sections. **CONSERVEZ CES DÉFINITIONS/INSTRUCTIONS.**

⚠ DANGER

DANGER : Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, **causera de graves blessures ou la mort.**

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité **peut** causer **des blessures mineures ou moyennes.**

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, **pourrait** causer **de graves blessures ou la mort**.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE (sans le symbole d'attention) : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, **peut** causer **des dommages à la propriété.**

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES DIRECTIVES

⚠ AVERTISSEMENT

UN EMPLOI OU UN ENTRETIEN NON APPROPRIÉS DE CE PRODUIT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. LIRE ATTENTIVEMENT TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES DIRECTIVES D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

RISQUE	PRÉVENTION
LES ÉTINCELLES QUI PROVIENNENT DES CONTACTS ÉLECTRIQUES DU MOTEUR ET DU MANOSTAT **SONT CONSIDÉRÉES NORMALES.**	TOUJOURS **UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT** BIEN AÉRÉ**, LOIN DE TOUTE MATIÈRE COMBUSTIBLE ET DES VAPEURS D'ESSENCE OU DE SOLVANTS.**
SI DES ÉTINCELLES ÉLECTRIQUES DU COMPRESSEUR **ENTRENT EN CONTACT AVEC DES VAPEURS INFLAMMABLES, ELLES PEUVENT S'ENFLAMMER, PROVOQUANT UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION.**	SI DES MATIÈRES INFLAMMABLES DOIVENT ÊTRE VAPORISÉES, **SITUER LE COMPRESSEUR À UNE DISTANCE D'AU MOINS 20 PIEDS DE LA ZONE DE VAPORISATION.** IL PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE D'UTILISER UN BOYAU SUPPLÉMENTAIRE.
	ENTREPOSER LES MATIÈRES INFLAMMABLES DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE, LOIN DU COMPRESSEUR.
TOUTE **OBSTRUCTION DES ORIFICES D'AÉRATION DU COMPRESSEUR ENTRAÎNERA UNE SURCHAUFFE DANGEREUSE ET RISQUE DE CAUSER UN INCENDIE.**	**NE JAMAIS PLACER DES OBJETS CONTRE OU SUR LE COMPRESSEUR. UTILISER LE COMPRESSEUR** DANS UN ENDROIT OUVERT, **À AU MOINS 12 POUCES (30 cm) DE TOUT MUR OU OBSTRUCTION** QUI RÉDUIT LE DÉBIT D'AIR FRAIS VERS LES ORIFICES D'AÉRATION.
.	UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT PROPRE. **NE PAS UTILISER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR OU DANS UN ENDROIT CLOS.**
SI CET APPAREIL FONCTIONNE SANS SUPERVISION, CELA RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.	**TOUJOURS RESTER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL LORSQU'IL EST EN FONCTION.**

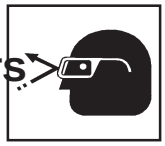
RISQUE D'ÉCLATEMENT

RÉSERVOIR D'AIR : **LES CONDITIONS SUIVANTES PEUVENT** AFFAIBLIR LES PAROIS DU RÉSERVOIR ET **PROVOQUER UNE EXPLOSION VIOLENTE DU RÉSERVOIR QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES GRAVES.**

RISQUE	PRÉVENTION
1. **LE DÉFAUT DE VIDANGER DE FAÇON APPROPRIÉE L'EAU CONDENSÉE DANS LE RÉSERVOIR** RISQUE DE CAUSER LA ROUILLE ET L'AMINCISSEMENT DES PAROIS EN ACIER DU RÉSERVOIR.	**PURGER LE RÉSERVOIR QUOTIDIENNEMENT OU APRÈS CHAQUE UTILISATION.** SI LE RÉSERVOIR ACCUSE UNE FUITE, LE REMPLACER IMMÉDIATEMENT PAR UN NOUVEAU RÉSERVOIR OU REMPLACER LE COMPRESSEUR AU COMPLET.
2. DES **MODIFICATIONS** OU TENTATIVES DE RÉPARATION FAITES **SUR LE RÉSERVOIR.**	**NE JAMAIS PERFORER** AVEC UNE PERCEUSE, SOUDER **OU FAIRE UNE MODIFICATION QUELCONQUE AU RÉSERVOIR** OU À SES ACCESSOIRES.
3. DES **MODIFICATIONS** NON AUTORISÉES APPORTÉES **À LA SOUPAPE DE DÉCHARGE, À LA SOUPAPE DE SÛRETÉ OU À TOUTE AUTRE COMPOSANTE QUI CONTRÔLE LA PRESSION** DU RÉSERVOIR.	LE RÉSERVOIR EST CONÇU POUR SUBIR DES PRESSIONS DE SERVICE PARTICULIÈRES. **NE JAMAIS EFFECTUER DES RÉGLAGES NI SUBSTITUER DES PIÈCES POUR MODIFIER LES PRESSIONS DE SERVICE ÉTABLIES À L'USINE.**
4. **DES VIBRATIONS EXCESSIVES PEUVENT AFFAIBLIR LE RÉSERVOIR ET CAUSER UNE RUPTURE OU UNE EXPLOSION. DES VIBRATIONS EXCESSIVES SERONT PRODUITES SI LE COMPRESSEUR N'EST PAS FIXÉ DE FAÇON APPROPRIÉE**.	
FIXATIONS ET ACCESSOIRES : **LE FAIT D'EXCÉDER LA PRESSION NOMINALE DES OUTILS PNEUMATIQUES,** PISTOLETS PULVÉRISATEURS, ACCESSOIRES PNEUMATIQUES, PNEUS ET AUTRES OBJETS GONFLABLES **RISQUE DE PROVOQUER L'EXPLOSION** DE CES DERNIERS ET LA PROJECTION DE PIÈCES, CE QUI RISQUE DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES.	POUR LE CONTRÔLE ESSENTIEL DE LA PRESSION D'AIR, IL FAUT **POSER UN RÉGULATEUR DE PRESSION ET UN MANOMÈTRE À LA SORTIE D'AIR** DU COMPRESSEUR. SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT DE L'ÉQUIPEMENT ET NE JAMAIS EXCÉDER LA VALEUR NOMINALE DE PRESSION SPÉCIFIÉE DES ACCESSOIRES. **NE JAMAIS UTILISER LE COMPRESSEUR POUR GONFLER DES OBJETS À FAIBLE PRESSION, TELS QUE LES JOUETS D'ENFANT, LES BALLONS DE FOOTBALL OU DE BASKET-BALL, ETC.**

DANGER

RISQUE DE PROJECTION D'OBJETS

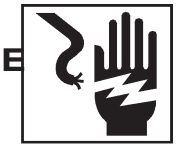


RISQUE	PRÉVENTION
LE JET D'AIR COMPRIMÉ PEUT CAUSER DES LÉSIONS AUX TISSUS DE LA PEAU EXPOSÉE **ET PEUT PROJETER** DE LA SALETÉ, DES COPEAUX, **DES PARTICULES LIBRES** ET DE PETITS OBJETS À HAUTE VITESSE, CE QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES.	**PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES ANSI Z87.1 AVEC DES ÉCRANS LATÉRAUX LORS DE L'UTILISATION DU COMPRESSEUR.** **NE JAMAIS DIRIGER LA BUSE OU LE PULVÉRISATEUR VERS SOI, VERS D'AUTRES PERSONNES OU VERS DES ANIMAUX.** TOUJOURS **METTRE LE COMPRESSEUR HORS FONCTION ET PURGER LA PRESSION** DU BOYAU D'AIR ET DU RÉSERVOIR **AVANT** D'ENTAMER L'ENTRETIEN OU **D'ATTACHER DES OUTILS** OU ACCESSOIRES.

RISQUE PAR INHALATION

RISQUE	PRÉVENTION
L'AIR COMPRIMÉ DE VOTRE COMPRESSEUR D'AIR **N'EST PAS SÉCURITAIRE POUR L'INHALATION.** LE JET D'AIR PEUT CONTENIR DU MONOXYDE DE CARBONE, DES VAPEURS TOXIQUES OU DES PARTICULES SOLIDES DU RÉSERVOIR.	TOUJOURS **UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR À L'EXTÉRIEUR, DANS UN ENDROIT PROPRE ET BIEN AÉRÉ.** ÉVITER DES ENDROITS CLOS TELS QUE GARAGES, SOUS-SOLS ET HANGARS D'ENTREPOSAGE QUI NE SONT PAS DOTÉS DE SYSTÈMES D'ÉCHANGE D'AIR. GARDER LES ENFANTS, LES ANIMAUX DOMESTIQUES ET AUTRES, LOIN DE LA ZONE DE TRAVAIL. **NE JAMAIS INHALER L'AIR ÉMIS PAR LE COMPRESSEUR**, QUE CE SOIT DIRECTEMENT OU AU MOYEN D'UN DISPOSITIF RESPIRATEUR BRANCHÉ AU COMPRESSEUR.
LES MATIÈRES VAPORISÉES TELLES QUE LA PEINTURE, LES SOLVANTS DE PEINTURE, LES DÉCAPANTS, LES INSECTICIDES ET LES HERBICIDES **CONTIENNENT DES VAPEURS NOCIVES** ET TOXIQUES.	**TRAVAILLER DANS UN ENDROIT OÙ IL Y A UNE BONNE VENTILATION TRANSVERSALE.** BIEN LIRE ET **RESPECTER LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ** INDIQUÉES SUR L'ÉTIQUETTE OU LA FICHE SIGNALÉTIQUE **DE LA MATIÈRE QUI EST VAPORISÉE. PORTER UN RESPIRATEUR HOMOLOGUÉ PAR LE NIOSH/MSHA** ET CONÇU POUR L'APPLICATION EN QUESTION.

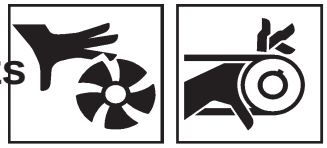
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



RISQUE	PRÉVENTION
VOTRE **COMPRESSEUR D'AIR EST ALIMENTÉ PAR ÉLECTRICITÉ**. COMME AVEC TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES, **SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ DE FAÇON APPROPRIÉE, IL PEUT CAUSER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.**	NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR À L'EXTÉRIEUR LORSQU'IL PLEUT OU DANS DES CONDITIONS HUMIDES. **NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES COUVERCLES** OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS.
TOUTE RÉPARATION EFFECTUÉE PAR UNE PERSONNE NON QUALIFIÉE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION.	**TOUT CÂBLAGE ÉLECTRIQUE OU TOUTE RÉPARATION** REQUIS SUR CET APPAREIL **DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ,** CONFORMÉMENT AUX CODES ÉLECTRIQUES NATIONAUX ET LOCAUX.
MISE À LA TERRE : **LE DÉFAUT D'ÉTABLIR UNE MISE À LA TERRE APPROPRIÉE POUR CET APPAREIL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION**. VOIR LES DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE.	**S'ASSURER QUE LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE** ALIMENTANT LE COMPRESSEUR **FOURNIT UNE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE APPROPRIÉE, UNE TENSION APPROPRIÉE ET UNE PROTECTION ADÉQUATE PAR FUSIBLES.**

DANGER

RISQUE RELIÉ AUX PIÈCES MOBILES



RISQUE	PRÉVENTION
LES PIÈCES MOBILES TELLES QUE LA POULIE, LE VOLANT-MOTEUR ET LA COURROIE **PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES** SI ELLES ENTRENT EN CONTACT AVEC UNE PARTIE DU CORPS OU DES VÊTEMENTS. **EN TENTANT DE FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR AVEC DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU DE RÉPARER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES DE PROTECTION, ON S'EXPOSE AUX PIÈCES MOBILES, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.**	**NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES** OU LES COUVERCLES OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS. **TOUTE RÉPARATION** REQUISE SUR CET APPAREIL **DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR LE PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ.**

RISQUE DE BRÛLURES

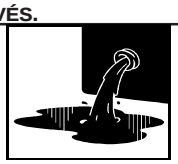
RISQUE	PRÉVENTION
LE FAIT DE TOUCHER AUX SURFACES DE MÉTAL EXPOSÉES TELLES QUE LA TÊTE DU COMPRESSEUR OU LES TUBES DE SORTIE **PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES À LA PEAU.** LA TÊTE DU COMPRESSEUR ET LES TUBES DEVIENNENT TRÈS CHAUDS LORS DU FONCTIONNEMENT.	**NE JAMAIS TOUCHER AUX PIÈCES DE MÉTAL EXPOSÉES DU MOTEUR OU DU COMPRESSEUR** DURANT OU IMMÉDIATEMENT APRÈS LE FONCTIONNEMENT. **LE MOTEUR ET LE COMPRESSEUR DEMEURENT CHAUDS** PENDANT PLUSIEURS MINUTES APRÈS LEUR FONCTIONNEMENT. NE PAS TENTER D'ATTEINDRE LES COMPOSANTES DERRIÈRE LES GARDES DE PROTECTION ET NE PAS EFFECTUER DE L'ENTRETIEN AVANT D'AVOIR LAISSÉ REFROIDIR L'APPAREIL.

RISQUE DE CHUTE

RISQUE	PRÉVENTION
UN COMPRESSEUR PORTATIF **PEUT TOMBER** D'UNE TABLE, D'UN ÉTABLI OU D'UN TOIT. L'IMPACT PEUT **CAUSER DES DOMMAGES AU COMPRESSEUR ET DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT DE L'UTILISATEUR.**	TOUJOURS **S'ASSURER DE LA STABILITÉ DU COMPRESSEUR** AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER AFIN DE PRÉVENIR TOUT MOUVEMENT ACCIDENTEL DE L'APPAREIL. **NE JAMAIS UTILISER UN COMPRESSEUR SUR UN TOIT OU DANS UNE POSITION ÉLEVÉE ; UTILISER PLUTÔT UN BOYAU D'AIR SUPPLÉMENTAIRE POUR ATTEINDRE LES ENDROITS ÉLEVÉS.**

RISQUE DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ PENDANT LE TRANSPORT DU COMPRESSEUR

(incendie, inhalation, dommages aux surfaces du véhicule)



RISQUE	PRÉVENTION
DES FUITES OU DES DÉVERSEMENTS D'HUILE PEUVENT SE PRODUIRE ET ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE, OU DES PROBLÈMES AUX VOIES RESPIRATOIRES, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. DES FUITES D'HUILE ENDOMMAGENT LES TAPIS, LA PEINTURE ET TOUTE AUTRE SURFACE DES VÉHICULES OU DES REMORQUES.	TOUJOURS PLACER LE COMPRESSEUR SUR UN TAPIS DE PROTECTION POUR ÉVITER L'ENDOMMAGEMENT DU VÉHICULE PAR DES FUITES. RETIRER LE COMPRESSEUR DU VÉHICULE IMMÉDIATEMENT À L'ARRIVÉE.

INFORMATION GÉNÉRALE

Vous avez acheté un compresseur d'air comprenant un bloc compresseur à un cylindre, muni d'une pompe de compresseur monocellulaire et d'un réservoir d'air comprimé. Les accessories suivants sont fournis avec le compresseur: roues détendeur, manomètres et poignée.

Le compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification. Vous pouvez donc jouir de votre compresseur sans devoir acheter, ajouter ni changer l'huile.

Votre compresseur peut être utilisé pour faire fonctionner des pistolets vaporisateurs de peinture, outils pneumatiques, canons ou pistolets pneumatiques, brocheuses pneumatiques, brosses pneumatiques ou accessoires de gonflage. Un régulateur de pression est généralement utilisé dans ce genre d'applications.

Des filtres à air déshydrateurs supplémentaires qui éliminent les impuretés et l'humidité contenues dans l'air doivent être branchés au tuyau dans certains cas.

Si l'on désire un réglage de pression très précis de l'outil, l'ajout d'un second détendeur est recommandé.

GLOSSAIRE

CFM: (Cubic feet per minute) pi.cu.par minute

SCFM: (standard CFM) pi.cu/min. standard. C'est une mesure du débit d'air.

PSI: (Pounds per square inch) lbs./po.ca., unité de mesure de pression.

ASME: American Society of Mechanical Engineers. L'équipement est fabriqué et testé conformément aux standards ASME.

Point de déclenchement du pressostat: Quand le moteur est à l'arrêt, la pression à l'intérieur du réservoir diminue au fur et à mesure qu'on utilise les accessoires. Quand la pression à l'intérieur du réservoir baisse au-dessous d'un certain niveau, le moteur redémarre automatiquement. Ce niveau est appelé "point de déclenchement du pressostat" (Cut-in pressure)

Point de consigne d'arrêt du pressostat: Quand on met en fonctionnement le compresseur, la pression à l'intérieur du réservoir augmente jusqu'à un certain niveau auquel le compresseur s'arrête, protégeant ainsi le réservoir de pressions excessives. Ce niveau est appelé "point d'arrêt du pressostat" (Cut-out pressure)

ACNOR: Les appareils électriques vendus au Canada doivent porter la certification de l'Acnor. L'Acnor est l'Association canadienne de normalisation. C'est elle qui établit les normes de sécurité et qui effectue les vérifications. L'équipement Sears certifié Acnor dépasse souvent les normes électriques et sécuritaires exigées par l'ACNOR.

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

N° de modèle	919.727360
Alésage	2 3/8 po
Course	1.35 po
Tension - monophasée	120
Capacité minimum du branchement électrique	15 A
Type de fusible	à action différée
Ampérage à la pression maximum	15 A
Capacité du réservoir d'air	ASME / 30 gal. É.-U.
Point de déclenchement du pressostat (marche)	100 psi
Point d'arrêt du pressostat (arrêt)	130 psi
SCFM (pi.cu./min.std).@ 40 psi	7.8
SCFM (pi.cu./min.std).@ 90 psi	5.5

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Pompe de compresseur d'air : Pour comprimer l'air, le piston se meut de bas en haut et vice versa, dans le cylindre. Pendant la descente du piston, l'air est aspiré dans les soupapes d'admission. Les soupapes d'échappement demeurent fermées. Pendant la montée du piston, l'air est comprimé. Les soupapes d'admission se ferment et l'air comprimé est aspiré dans les soupapes d'échappement et ensutie dans le tuyau de sortie, le clapet de retenue et dans le réservoir d'air.

Clapet de retenue : Quand le compresseur fonctionne, le clapet de retenue est ouvert permettant ainsi à l'air comprimé de passer dans le réservoir. Quand le compresseur s'arrête au point d'arrêt, le clapet de retenue se ferme, empêchant le retour d'air du réservoir.

Pressostat : Le pressostat est muni d'un petit levier et d'une étiquette indiquant "Auto/O". À la position "O" le compresseur ne fonctionne pas. À la position "Auto", le pressostat met en marche automatiquement le moteur quand la pression dans le réservoir baisse au-dessous du point de déclenchement. Il arrête le moteur quand la pression du réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.

Détendeur de pression : Le détendeur de pression situé du côté du prressostat, est conçu pour libérer automatiquement l'air comprimé de la culasse du compresseur et du tuyau de sortie lorsque le «point d'arrêt» est atteint dans le compresseur ou que celui-ci est fermé. Si l'air n'est pas libéré, le moteur tentera de démarrer mais ne pourra le faire.

Valve de décharge : Cette valve permet d'évacuer l'air de la culasse du compresseur, au démarrage, jusqu'à ce que le compresseur atteigne sa vitesse de croisière. À ce moment, la valve se ferme et le compresseur comprime l'air. Ce dispositif réduit l'ampérage au démarrage.

Soupape de sûreté : Si le pressostat n'arrête pas le compresseur au point d'arrêt, la soupape de sûreté protège l'unité contre des pressions excessives en faisant évacuer l'air à un point de pression préalablement fixé par le fabricant de la soupape (légèrement supérieur au point d'arrêt.

Régulateur de pression : La pression de l'air arrivant du réservoir est contrôlée par le bouton du régulateur. Le bouton est du type insensible aux vibrations. Tirer le bouton vers le haut pour modifier la pression et le presser vers le bas pour le bloquer. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression, et le tourner dans le sens inverse pour la diminuer. Pour éviter les rajustements nécessaires quand on change le point de déclenchement, commencer par une pression inférieure pour atteindre la pression de réglage désirée. Si vous partez d'un point de pression supérieur à celui désiré, descendez plus bas que ce dernier et remontez pour atteindre le point désiré. La pression de sortie pour un outil devra tenir compte des exigences de celui-ci et devra probablement être réglée pendant son fonctionnement.

Manomètre du détendeur : Le manomètre de sortie indique la pression de l'air sortant du détendeur vers l'outil. Cette pression est contrôlée par le détendeur et est toujours égale ou inférieure à la pression du réservoir (Voir "Mise en marche").

Manomètre du réservoir : Le manomètre du réservoir indique la pression d'air dans le réservoir.

Système de refroidissement : Le compresseur est équipé d'un système de refroidissement perfectionné. L'élément principal est un ventilateur qui dans son fonctionnement normal débite une grande quantité d'air à travers les trous de ventilation. La présence de cet air est une indication que le système de refroidissement fonctionne adéquatement.

Vanne de vidange : La vanne est située au bas du réservoir et sert à vidanger l'eau de condensation qui s'est accumulée dans le réservoir. Pour vidanger, dégager la pression par la vanne de sûreté jusqu'à 15 psi. Dévisser ensuite la vanne de vidange pour vidanger l'eau.

OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE

- Douille 9/16 po et clé ouverte pour enlever les cartons d'emballage.
- Clé ouverte ou douille 3/8 po pour fixer les vis de la poignée.

ASSEMBLAGE

Montage des roues, des poignées et de la bande de caoutchouc.

ATTENTION

LES ROUES ET LA POIGNÉE NE SONT PAS CONÇUS POUR SUPPORTER LE POIDS DE L'APPAREIL. POUR TRANSPORTER L'APPAREIL, CE DERNIER DOIT ÊTRE SOULEVÉ À L'AIDE D'UN APPAREIL DE LEVAGE OU POUSSÉ SUR UNE RAMPE.

1. Fixer la poignée au compresseur en l'insérant dans l'étrier tout en alignant les deux trous de part et d'autre. Monter les deux vis de chaque côté et bien serrer.
2. Pour monter les roues, fixer un boulon à épaulement et une rondelle pour chaque roue. Bien serrer. Si les roues sont bien montées, le compresseur sera de niveau.
3. Nettoyer et sécher le pied du réservoir situé à l'opposé des roues. Enlever le papier de protection du repose-pied de caoutchouc. Coller la bande sur le pied. Bien la presser pour la coller.

PROCÉDÉS DE RODAGE

Emplacement du compresseur

Le compresseur doit fonctionner dans un milieu sec, propre et bien aéré. Le filtre à air doit être dégagé de toute obstruction qui pourrait diminuer le débit d'air. Le compresseur doit être installé à au moins 12 pouces du mur ou de toute obstruction qui pourrait limiter le débit d'air de
refroidissement.

Lubrification et huile

Ce compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification.

Mise à la masse

AVERTISSEMENT

UN CONTACT AVEC LA MASSE POURRAIT OCCASIONNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES. La mise à la masse canalise ce courant accidentel vers la masse, éliminant ainsi les risques d'électrocution. Cet appareil doit être mis à la masse correctement.

Le compresseur est équipé d'un cordon d'alimentation dont la fiche est pourvue d'une broche de mise à la masse. Cette fiche doit être branchée à une prise compatible, ayant une mise à la masse conforme aux réglements locaux. La prise doit avoir la même forme que la fiche. **NE PAS UTILISER D'ADAPTATEUR.**

Inspecter la fiche et la prise chaque fois qu'on branche le compresseur et les changer si elles sont endommagées ou usées.

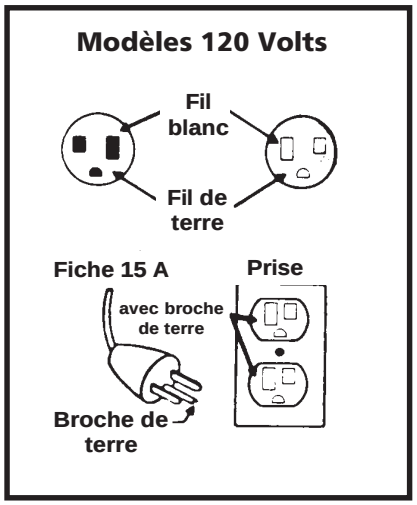
DANGER

UNE MAUVAISE MISE À LA MASSE POURRAIT OCCASIONNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Ne pas modifier la fiche du cordon d'alimentation électrique de l'appareil. Si la prise existante n'est pas compatible, en faire installer une par un électricien.

Lors de la réparation ou du remplacement du cordon ou de la fiche, le fil de mise à la masse doit être isolé des fils sous tension. Ne jamais raccorder le fil de mise à la masse à une fiche à broche plate. Le fil de mise à la masse est isolé et est de couleur verte avec ou sans raie jaune.

Si la procédure de mise à la masse telle que décrite n'est pas bien comprise ou si l'on n'est pas sûr de la mise à la masse existante, demander l'aide d'un électricien qualifié.



Tension et protection du circuit

Voir le tableau des spécifications en page 5 pour la tension
adéquate et la protection du circuit électrique. N'utiliser qu'un fusible ou un disjoncteur ayant la même capacité que le circuit alimentant le compresseur. Si le circuit est protégé par un fusible, n'utiliser qu'un fusible à action différée, à double élément.

Rallonges

Si la distance est grande, il est préférable d'utiliser un boyau d'air supplémentaire au lieu d'utiliser une rallonge électrique.

Cette dernière occasionne au moteur, une chute de tension, une perte de puissance et son échauffement.

Si l'on est forcé d'utiliser une rallonge électrique, se conformer à ce qui suit:

- N'utiliser qu'une rallonge de calibre 12 AWG ou plus gros (10 AWG ou 8 AWG). Noter que dans les fils, plus le chiffre est petit plus le fil est gros. Ne pas utiliser du 14 ou du 16 AWG.
- Utiliser une fiche et une prise à trois broches dont une de mise à la masse.
- La longueur de la rallonge ne doit pas dépasser 50 pi
- La rallonge doit être en bon état.

Directives de rodage

ATTENTION

Des dégâts sérieux peuvent s'ensuivre si on ne suit pas scrupuleusement les directives suivantes de rodage.

Cette procédure n'est requise qu'une seule fois avant la mise en service initiale du compresseur.

1. Mettre le levier **Auto/O** du pressostat à la position d'arrêt "O" (off)
2. Enficher la fiche du cordon d'alimentation dans sa prise.
3. Ne pas brancher le boyau au raccord de sortie d'air.
4. Tourner le détendeur **dans le sens des aiguilles d'une montre pour** l'ouvrir complètement et empêcher une montée de pression dans le réservoir.
5. Mettre le levier du détendeur à la position "Auto". Le compresseur se mettra en marche.
6. **LAISSER LE COMPRESSEUR FONCTIONNER DURANT 15 MINUTES.** S'assurer que le détendeur est ouvert et qu'il n'y a pas de montée de pression dans le réservoir.
7. Après 15 minutes, fermer le détendeur en le tournant **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.** Le réservoir commence à se remplir d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point de consigne d'arrêt du pressostat.

MISE EN MARCHE

1. Avant de brancher le boyau d'air ou un accessoire, s'assurer que le levier AUTO/O est à la position "O" et que le détendeur est fermé.

2. Brancher le boyau et les accessoires.

AVERTISSEMENT

Une pression d'air excessive est un danger potentiel pouvant provoquer l'éclatement d'un outil.Suivre scrupuleusement les étapes 3 et 5 suivantes chaque fois qu'on utilise le compresseur.

ATTENTION

L'air comprimé peut contenir de l'eau de condensation. Ne pas vaporiser avec de l'air comprimé non filtré, des objets pouvant être détériorés. Certains outils pneumatiques exigent de l'air comprimé filtré. Lire les instructions se rapportant à l'outil.

3. Vérifier la pression maximum permise par le fabricant de l'outil. La pression à la sortie du détendeur ne doit jamais dépasser ce maximum.
4. Mettre le levier à la position "Auto". Le réservoir se remplit d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.
5. Ouvrir le détendeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Régler le détendeur à la pression de sortie adéquate. Le compresseur est à présent prêt à l'utilisation.
6. N'utiliser le compresseur d'air que dans des locaux bien ventilés et dépourvus de vapeurs d'essence ou de solvant. Ne pas faire fonctionner le compresseur près des locaux de vaporisation.

Une fois les travaux terminés:

7. Mettre le levier à la position d'arrêt "O"
8. Tourner le détendeur **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** et régler la pression de sortie à zéro.
9. Débrancher l'outil ou l'accessoire.
10. Ouvrir le détendeur et évacuer l'air du réservoir. Fermer le détendeur quand la pression atteint 20 psi
11. Vidanger l'eau de condensation du réservoir.

AVERTISSEMENT

LA VAPEUR D'EAU CONTENUE DANS L'AIR COMPRIMÉ SE CONDENSE DANS LE RÉSERVOIR SI CETTE EAU N'EST PAS VIDANGÉE, ELLE OCCASIONNERA LA CORROSION ET L'AFFAIBLISSEMENT DU RÉSERVOIR, POUVANT PROVOQUER SA RUPTURE.

Note

Si la vanne de vidange est bouchée, dégager toute la pression du réservoir. Démonter la vanne, la nettoyer et la remonter.

12. Une fois le réservoir vidangé, fermer la vanne de vidange. Le compresseur est à présent prêt pour l'entreposage.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

L'APPAREIL FONCTIONNE ET S'ARRÊTE AUTOMATIQUEMENT QUAND IL EST BRANCHÉ. QUAND ON ENTREPREND DES TRAVAUX D'ENTRETIEN, ON S'EXPOSE À UNE TENSION ÉLECTRIQUE, À DE L'AIR COMPRIMÉ ET À DES PIÈCES EN MOUVEMENT ET DE GRAVES BLESSURES PEUVENT EN RÉSULTER. POUR ÉVITER TOUT DANGER, TOUJOURS DÉBRANCHER LE COMPRESSEUR DE L'ALIMENTATION DE COURANT ET VIDER L'AIR DU RÉSERVOIR AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX D'ENTRETIEN.

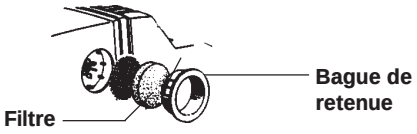
Tous les travaux autres que ceux décrits dans ce manuel ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.

Filtre à air - Inspection et remplacement

AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Risque de brûlures. Quand le couvercle du filtre est ôté, la culasse du compresseur est accessible. Attendre que le compresseur refroidisse avant de procéder aux travaux d'entretien.

Filtre à air



Maintenir toujours le filtre à air propre. Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtre à air. Un filtre sale ne permet pas au compresseur de fonctionner à sa capacité maximale. Donc, avant de faire fonctionner le compresseur, s'assurer que le filtre à air est propre.

AVERTISSEMENT

Risques de blessures. Les tuyaux contiennent de l'air comprimé pouvant occasionner des blessures.
Le collecteur est chaud durant le fonctionnement.
Avant de procéder aux travaux d'entretien:

- **Débrancher l'alimentation du compresseur**
- **Libérer la pression du réservoir**
- **Attendre que le compresseur refroidisse**

Clapet de retenue - Nettoyage et remplacement

1. Vider l'air du réservoir et débrancher l'appareil.
2. Retirer le boîtier (réf. 1 et 2).
3. Dévisser les écrous du haut et du bas et retirer le tuyau de refoulement (réf. 31, 33, 34).
4. Retirer le tuyau de dégagement et ses raccords (réf. 25, 26,27).
5. À l'aide d'une clé à douille, dévisser le clapet (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) (réf. 17).
6. S'assurer que le disque se meut librement dans la valve et que le ressort qui le maintient vers le haut est en position fermée. Le clapet peut être nettoyé avec du solvant à vernis.
7. Recouvrir le filetage du clapet avec du teflon pour tuyaux. Remonter le clapet en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Remonter le tuyau de dégagement
9. Remonter les tuyaux de refoulement et serrer les deux écrous du haut et du bas.
10. Remonter le boîtier.

Soupape de sûreté - Inspection

AVERTISSEMENT

Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, une pression excessive peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir,
causant sa rupture ou son explosion. Avant de mettre en marche, tirer sur l'anneau de la soupape de sûreté afin de s'assurer
qu'elle fonctionne correctement. Si la soupape est bloquée ou fonctionne difficilement, la remplacer par une soupape neuve ayant les mêmes caractéristiques.

Moteur

Le moteur est pourvu d'un dispositif de protection thermique de surcharge, à réarmement automatique. Si le moteur surchauffe pour une raison quelconque, le dispositif de protection arrête le moteur. Le moteur doit refroidir avant de se remettre en marche. Le moteur démarre automatiquement aussitôt refroidi.

Si le dispositif de protection intervient fréquemment, vérifier la tension à l'arrivée au moteur. Une basse tension au moteur peut être aussi la cause des observations suivantes :

1. Le moteur n'atteint pas sa vitesse ni sa puissance maximales.

2. Le fusible saute au démarrage. Les lumières baissent au démarrage et demeurent faibles pendant le fonctionnement du moteur.

Entreposage

Avant d'entreposer le compresseur, effectuer les travaux suivants:

1. Effectuer les travaux d'entretien tel que décrit ci-dessus. Vidanger l'eau contenue dans le réservoir.

2. Enrouler autour du bras le boyau d'air ainsi que le cordon afin d'éviter qu'on marche dessus ou qu'on les endommage.

Entreposer l'appareil dans un endroit sec et propre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

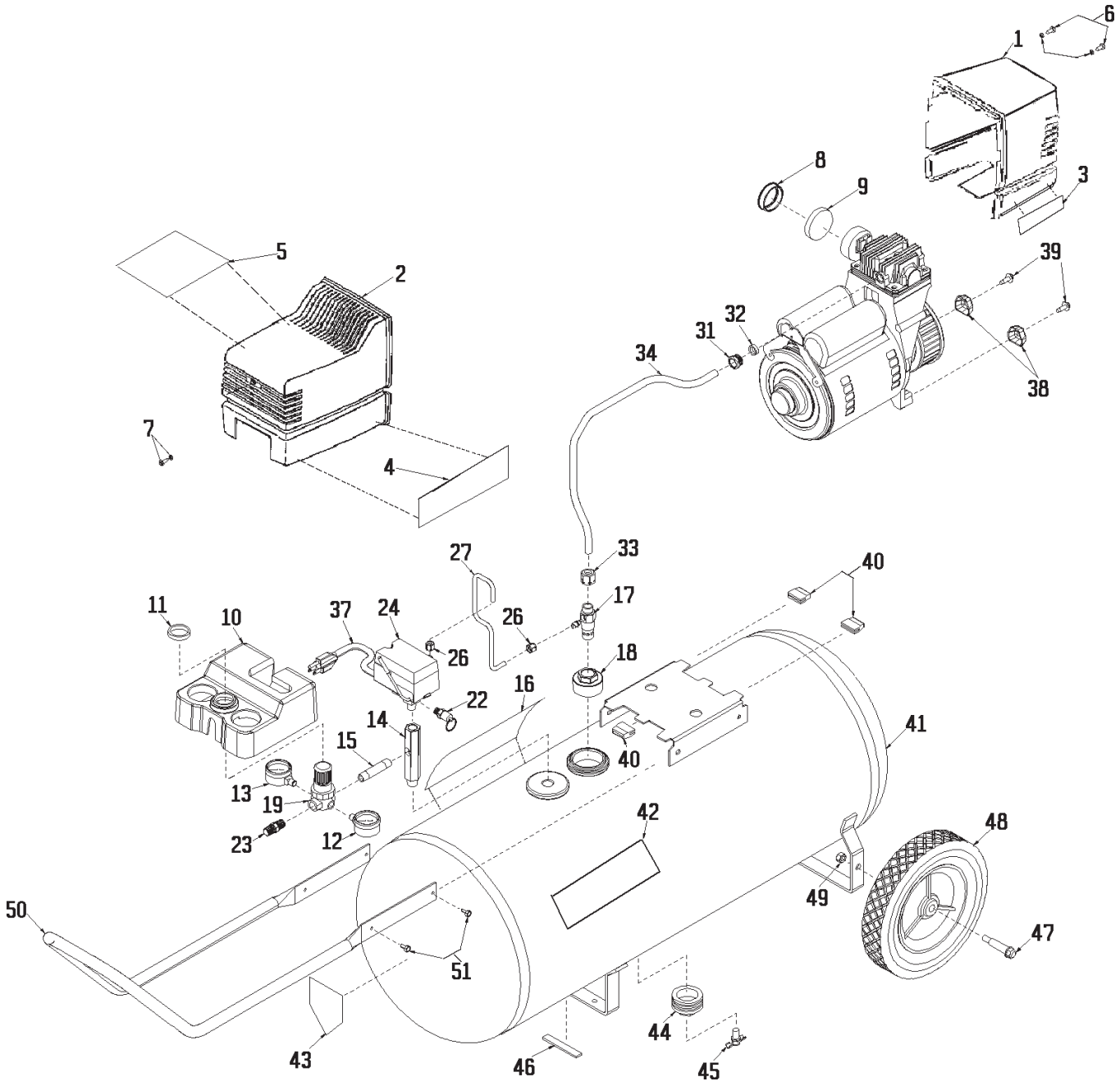
DURANT LES RÉPARATIONS ET LES TRAVAUX D'ENTRETIEN, ON EST SOUVENT EN CONTACT AVEC LES PARTIES ÉLECTRIQUES, MÉCANIQUES OU PNEUMATIQUES DU COMPRESSEUR ET DES ACCIDENTS PEUVENT SURVENIR. IL EST DONC IMPORTANT DE DÉBRANCHER LE COURANT AU COMPRESSEUR ET DE LIBÉRER LA PRESSION D'AIR DU RÉSERVOIR AVANT D'ENTREPRENDRE DES TRAVAUX D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pression excessive dans le réservoir - La soupape de sûreté s'ouvre.	Le pressostat n'arrête pas le moteur quand le compresseur atteint le point de consigne d'arrêt.	Mettre le levier du pressostat à la position d'arrêt "O". Si le compresseur ne s'arrête pas, débrancher l'alimentation électrique et s'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat.
	Le point de consigne d'arrêt du pressostat est trop élevé.	S'adresser à un centre de service Sears pour vérifier, régler ou remplacer le pressostat.
Fuites d'air du boyau ou des raccords	Les raccords ne sont pas suffisamment serrés.	Serrer les raccords là où l'air fuit. Vérifier ces raccords avec une solution d'eau savonneuse. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air au détendeur de pression du pressostat	Détendeur de pression défectueux.	S'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat et le détendeur de pression.
		Vérifier si la tige qui se trouve au bas du détendeur de pression, est coincée. Si elle ne se déplace pas facilement, retournez le compresseur au Centre de service pour faire remplacer le pressostat.
	Clapet de retenue défectueux ou sale.	Un clapet défecteux laisse fuir l'air par le détendeur quand le moteur est à l'arrêt et que le réservoir est sous pression. Démonter le clapet. Le nettoyer ou le remplacer. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air dans le réservoir d'air comprimé ou dans ses soudures	Réservoir défectueux.	Le réservoir d'air doit être remplacé. Ne pas réparer un réservoir. S'adresser à un centre de service Sears. **AVERTISSEMENT** **Ne pas percer, souder ni modifier le réservoir car cela risquerait de l'affaiblir et provoquer sa rupture ou son explosion.**
L'air fuit entre la tête de culasse et la culasse	Boulons lâches ou joint de culasse défectueux.	Serrer les boulons à 7-10 pi.lb. S'il y a encore fuite, remplacer le joint.
Le manomètre du détendeur indique une chute de pression dès qu'on branche un outil	Une "petite" chute de pression est normale.	Si la chute est excessive, régler le détendeur. **Note:** Régler le détendeur pendant que l'outil est en utilisation.
Fuites d'air à la soupape de sûreté	Soupape de sûreté défectueuse.	Faire fonctionner la soupape de sûreté manuellement en tirant sur la bague. Si la fuite se maintient, remplacer la soupape de sûreté.
Bruit de cognement	Clapet de retenue défectueux.	Démonter, nettoyer ou remplacer.
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires.	La capacité du compresseur est insuffisante à la demande.	Vérifier les exigences des accessoires en air comprimé. Si la quantité d'air ou les pressions requises sont supérieures à celle que fournit le compresseur, il faut un compresseur plus grand.
	Filtre à air bouché	Nettoyer ou remplacer. Ne pas utiliser le compresseur dans des locaux de sablage ou de peinture.

GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires. (suite)	Tuyau d'air troué.	Vérifier et remplacer au besoin.
	Clapet de retenue bloqué	Démonter, nettoyer ou remplacer.
	Fuites d'air	Serrer les raccords.
Le moteur ne fonctionne pas	La pression dans le réservoir est supérieure au point de déclenchement du pressostat.	Le compresseur démarre automatiquement aussitôt que la pression du réservoir baisse au niveau du point déclenchement du pressostat.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a déclenché.	1. Vérifier fusible ou disjoncteur. Remplacer ou réarmer. Ne pas utiliser un fusible ou un disjoncteur de calibre supérieur à la capacité du circuit 2. Vérifier le type de fusible. N'utiliser que des fusibles à action différée 3. Vérifier la tension d'alimentation. Vérifier le calibre de la rallonge. 4. Ne pas faire fonctionner les autres appareils s'alimentant sur le même circuit ou brancher le compresseur sur un circuit indépendant. 5. Vérifier si des connexions sont lâches.
	Le dispositif thermique de protection du moteur a déclenché.	Laisser refroidir le moteur. Le dispositif de protection mettra en marche le moteur aussitôt celui-ci refroidi.
	Condensateur ou moteur défectueux	S'adresser à un Centre de Service Sears pour vérification ou remplacement.
	Des vapeurs de peinture se sont infiltrées dans le moteur.	S'adresser à un centre de service Sears. Ne pas faire fonctionner le moteur dans les locaux de peinture. Voir la mise en garde concernant les vapeurs inflammables.
Le moteur ne fonctionne pas	Clapet de retenue bloqué en position ouverte créant de la pression sur la tête du compresseur.	Démonter, nettoyer ou remplacer le clapet.
	Le détendeur de pression du pressostat n'a pas dégagé la pression de la culasse du compresseur.	Purger la ligne en mettant le levier du pressostat à la position "O"; si le détendeur ne s'ouvre pas, le remplacer.
	Soupape de refoulement brisée.	Vérifier et remplacer au besoin.
Le détendeur fuit. Le détendeur ne ferme pas	Détendeur sale ou endommagé.	Remplacer le détendeur.

SCHÉMA - APPAREIL

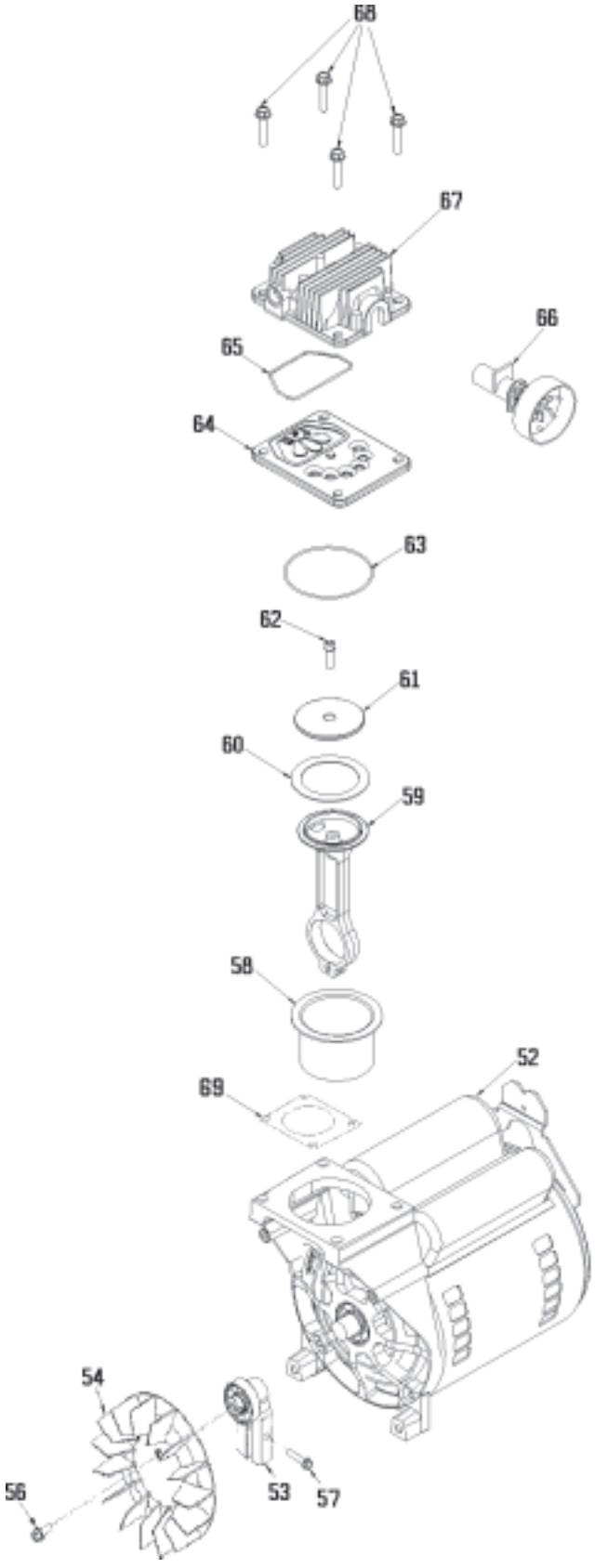


LISTE DES PIÈCES

RÉF.	QTÉ	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	CAC-1317	Boîtier - partie avant
2	1	AC-0029	Boîtier - partie arrière
3	1	LA-3143	Étiquette - Caractéristiques
4	1	LA-3260	Étiquette - Notice
5	1	CL-1222	Étiquette - N° de modèle
6	1	ACG-408	Vis #10-24 x 9/16 tête ronde (serrage 15-35 po.lbs) w/Joint torique
7	1	AC-0524	Ensemble d'attaches
x 8	1	CAC-1373	Bague de retenue - filtre
x 9	1	CAC-1372	Mousse - filtre
10	1	AC-0012	Console - boîtier
11	1	CAC-61	Bague - support de panneau
12	1	AC-0009-1	Manomètre - droit
13	1	AC-0010-1	Manomètre - gauche
14	1	AC-0374	Collecteur
15	1	SSP-480	Raccord 1/4 x 2.5 po
16	1	LA-2632-1	Étiquette - Avertissement (Warning)
17	1	AC-0631	Clapet de retenue
18	1	SSP-485	Raccord réducteur
19	1	AC-0007	Détendeur
22	1	97503734	Soupape de sûreté
23	1	H-2101	Adaptateur
24	1	AC-0375	Pressostat
26	2	SSP-7811	Écrou/Manchon
27	1	AC-0028	Tube de dégagement de pression
31	1	SSP-7821-1	Écrou de compression (serrage 120-140 po.lb)
32	1	SSG-3105	Joint torique
33	1	SSP-7813	Écrou/Manchon (serrage à la main + un tour)
34	1	AC-0097	Tuyau de refoulement
37	1	SUDL-413-2	Cordon d'alimentation
38	2	ACG-18	Rondelle creuse - étrier
39	2	91895680	Vis, 1/4-20 x 0.75 (serrage 9-12 pi.lbs)
40	3	ACG-19	Amortisseur
41	1	TA-4318	Réservoir - 30 gal. É.-U.
42	1	LA-3069	Étiquette - Sears Craftsman
43A	1	LA-2633	Étiquette - "Vidanger réservoir"
43	1	LA-1978-1	Étiquette - "Drain Tank"
44	1	SSP-470-1	Manchon réducteur hexagonal
45	1	SS-2707	Vanne de vidange
46	1	SUDL-6-1	Pose-pied - bande caoutchouc
47	2	CAC-60	Boulon à épaulement
48	2	AC-4313	Roue 10 po
49	2	SSF-8080-ZN	Écrou hexagonal 3/8 po
50	1	AC-0564	Poignée
51	4	SSF-981	Vis

* Les réf. 8 et 9 sont offertes en un ensemble Silencieux/Mousse N° de pièce KK-5041

SCHÉMA - BLOC COMPRESSEUR



LISTE DES PIÈCES

	RÉF.	QTÉ	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
	52	1	MO-9083	Moteur
	53	1	AC-0140	Volant excentrique
	54	1	AC-0108	Ventilateur
	56	1	SSF-586	Vis 1/4-20 (serrage 80-100 po.lbs)
+ *	57	1	SSF-615	Vis - volant excentrique (serrage 100-120 po.lb)
*	58	1	AC-0263	Chemise - cylindre
+ *	59	1	ACG-2	Bielle
*	60	1	DAC-308	Segment - compression
+ *	61	1	ACG-29	Calotte - bielle
	62	1	SSF-3158-1	Vis #10-24 (serrage 61-70 po.lbs)
	63	1	SSG-8156	Joint torique
	64	1	AC-0032	Plateau de soupapes
+ *	65	1	ACG-45	Joint torique - culasse
	66	1	CAC-1371	Silencieux
	67	1	AC-0037	Culasse
	68	4	SSF-927	Vis 1/4-20 x 1 1/4" (serrage 7-10 pi.lbs)
	69	1	DAC-161	Joint d'espacement, bords arrondis

NON ILLUSTRÉ

MPG-727360 Manuel de l'usager (français)

ÉGALEMENT COMPRIS

- Boyau H-7040-1, 3/8 po x 25 pi (7,6 m) de longueur
- Raccord rapide AC90, ¼ po, femelle (qté : 2)
- Fiche à connexion rapide AC100, ¼ po, mâle (qté : 2)
- Mandrin double pour pneu AC20
- Pistolet à air AC150
- Cliquet Sears 9-71715

***** Les réf. 58, 59, 60, 61, 62, 65 peuvent être commandées comme un ensemble # KK-4835 "Ensemble pour bielle"

+ Les réf. 58, 60, 62, 63, 65 peuvent être commandées comme un ensemble # KK-0058 "Ensemble segment de compression"

REMARQUE

REMARQUE

SEARS

CRAFTSMAN

N° DE MODÈLE

ENTRETIEN

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU

COMPRESSEUR D'AIR
LUBRIFICATION PERMANENTE
MONTÉ SUR RÉSERVOIR

Le numéro de modèle du compresseur d'air Sears figure sur l'étiquette d'entretien sur le dessus du boîtier ou sur l'étiquette de code à barres à l'arrière du réservoir d'air.

ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455*

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vousauriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le n° de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

***Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants :**

Regina - 566-5124
Toronto - 744-4900
Kitchener - 894-7590
Montréal - 333-5740
Halifax - 454-2444
Ottawa - 738-4440
Vancouver - 420-8211

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, IL FAUT TOUJOURS INDIQUER LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- NUMÉRO DE LA PIÈCE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DE MODÈLE
- NOM DE L'ARTICLE

On peut commander toutes les pièces indiquées dans ce manuel à n'importe quel Centre d'entretien Sears et dans la plupart des magasins Sears.

Si le magasin Sears auquel s'adresse le client n'a pas en stock les pièces désirées, la commande sera transmise par ordinateur à un centre de distribution de pièces de rechange Sears pour en accélérer le traitement et l'expédition.

Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

SEARS

CRAFTSMAN

N° de modèle

919.727360

IMPORTANT:
Lire attentivement les directives de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

COMPRESSEUR D'AIR CRAFTSMAN LUBRIFICATION PERMANENTE MONTÉ SUR RÉSERVOIR

Inscrire à l'endroit désigné:

1) Le numéro de modèle indiqué sur l'étiquette d'entretien apposée sur le moteur ou sur l'étiquette du code à barres située à l'arrière du réservoir.
2) Le numéro de code de date indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.
3) Le numéro de série indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.
4) Le numéro d'enregistrement du réservoir indiqué sur la plaque signalétique métallique située à l'arrière du réservoir. Cette plaque est peinte de la même couleur que le réservoir.

Noter ces numéros pour référence.

Numéro de modèle_____

Numéro de série_____

Code de date_____

Numéro du réservoir_____

Consignes de sécurité
Assemblage
Utilisation
Entretien
Dépannage
Pièces

Vendu par Sears Canada Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

MGP-727360 11/22/99

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE 2
MESURES DE SÉCURITÉ 3
MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 3
INFORMATION GÉNÉRALE 6
GLOSSAIRE 6
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS 6
DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT 7
OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE 7
ASSEMBLAGE 8

INSTALLATION ET RODAGE 8
- Emplacement du compresseur 8
- Lubrification et huile 8
- Mise à la masse 8
- Tension et protection du circuit 9
- Rallonges 9
- Directives de rodage 9

MISE EN MARCHE 10

ENTRETIEN11
- Filtre à air - Inspection et remplacement 11
- Clapet de retenue - Inspection et nettoyage 11
- Soupape de sûreté - Inspection 11
- Moteur 11
- Entreposage 11

GUIDE DE DÉPANNAGE 12
SCHÉMA - APPAREIL 15
LISTE DES PIÈCES 16
SCHÉMA - BLOC COMPRESSEUR 17
LISTE DES PIÈCES - BLOC COMPRESSEUR 18
NOTES 19
POUR COMMANDER LES PIÈCES DE RECHANGE 20

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN SUR LES COMPRESSEURS D'AIR SEARS

Si ce compresseur fait défaut, au cours de l'année suivant la date d'achat, pour cause de défaut de matériau ou main-d'oeuvre, LE RETOURNER À L'UN DES MAGASINS SEARS LE PLUS PROCHE QUI LE RÉPARERA GRATUITEMENT.

Si le compresseur est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie se limite à 90 jours à partir de la date d'achat.

Cette garantie est complémentaire à toute autre garantie statutaire qui peut varier d'une province à l'autre.

SEARS CANADA INC, TORONTO ONT. M5B 2B8

MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous devez bien saisir. Cette information porte sur **VOTRE SÉCURITÉ** et sur **LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé des signes de danger plus bas. Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces sections. **CONSERVEZ CES DÉFINITIONS/INSTRUCTIONS.**

⚠ DANGER

DANGER : Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, **causera de graves blessures ou la mort.**

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité **peut** causer **des blessures mineures ou moyennes.**

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, **pourrait** causer **de graves blessures ou la mort**.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE (sans le symbole d'attention) : Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, **peut** causer **des dommages à la propriété.**

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES DIRECTIVES

⚠ AVERTISSEMENT

UN EMPLOI OU UN ENTRETIEN NON APPROPRIÉS DE CE PRODUIT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. LIRE ATTENTIVEMENT TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES DIRECTIVES D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

RISQUE	PRÉVENTION
LES ÉTINCELLES QUI PROVIENNENT DES CONTACTS ÉLECTRIQUES DU MOTEUR ET DU MANOSTAT **SONT CONSIDÉRÉES NORMALES.**	TOUJOURS **UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT** BIEN AÉRÉ**, LOIN DE TOUTE MATIÈRE COMBUSTIBLE ET DES VAPEURS D'ESSENCE OU DE SOLVANTS.**
SI DES ÉTINCELLES ÉLECTRIQUES DU COMPRESSEUR **ENTRENT EN CONTACT AVEC DES VAPEURS INFLAMMABLES, ELLES PEUVENT S'ENFLAMMER, PROVOQUANT UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION.**	SI DES MATIÈRES INFLAMMABLES DOIVENT ÊTRE VAPORISÉES, **SITUER LE COMPRESSEUR À UNE DISTANCE D'AU MOINS 20 PIEDS DE LA ZONE DE VAPORISATION.** IL PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE D'UTILISER UN BOYAU SUPPLÉMENTAIRE.
	ENTREPOSER LES MATIÈRES INFLAMMABLES DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE, LOIN DU COMPRESSEUR.
TOUTE **OBSTRUCTION DES ORIFICES D'AÉRATION DU COMPRESSEUR ENTRAÎNERA UNE SURCHAUFFE DANGEREUSE ET RISQUE DE CAUSER UN INCENDIE.**	**NE JAMAIS PLACER DES OBJETS CONTRE OU SUR LE COMPRESSEUR. UTILISER LE COMPRESSEUR** DANS UN ENDROIT OUVERT, **À AU MOINS 12 POUCES (30 cm) DE TOUT MUR OU OBSTRUCTION** QUI RÉDUIT LE DÉBIT D'AIR FRAIS VERS LES ORIFICES D'AÉRATION.
.	UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT PROPRE. **NE PAS UTILISER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR OU DANS UN ENDROIT CLOS.**
SI CET APPAREIL FONCTIONNE SANS SUPERVISION, CELA RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.	**TOUJOURS RESTER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL LORSQU'IL EST EN FONCTION.**

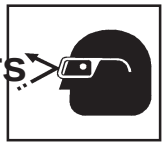
RISQUE D'ÉCLATEMENT

RÉSERVOIR D'AIR : **LES CONDITIONS SUIVANTES PEUVENT** AFFAIBLIR LES PAROIS DU RÉSERVOIR ET **PROVOQUER UNE EXPLOSION VIOLENTE DU RÉSERVOIR QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES GRAVES.**

RISQUE	PRÉVENTION
1. **LE DÉFAUT DE VIDANGER DE FAÇON APPROPRIÉE L'EAU CONDENSÉE DANS LE RÉSERVOIR** RISQUE DE CAUSER LA ROUILLE ET L'AMINCISSEMENT DES PAROIS EN ACIER DU RÉSERVOIR.	**PURGER LE RÉSERVOIR QUOTIDIENNEMENT OU APRÈS CHAQUE UTILISATION.** SI LE RÉSERVOIR ACCUSE UNE FUITE, LE REMPLACER IMMÉDIATEMENT PAR UN NOUVEAU RÉSERVOIR OU REMPLACER LE COMPRESSEUR AU COMPLET.
2. DES **MODIFICATIONS** OU TENTATIVES DE RÉPARATION FAITES **SUR LE RÉSERVOIR.**	**NE JAMAIS PERFORER** AVEC UNE PERCEUSE, SOUDER **OU FAIRE UNE MODIFICATION QUELCONQUE AU RÉSERVOIR** OU À SES ACCESSOIRES.
3. DES **MODIFICATIONS** NON AUTORISÉES APPORTÉES **À LA SOUPAPE DE DÉCHARGE, À LA SOUPAPE DE SÛRETÉ OU À TOUTE AUTRE COMPOSANTE QUI CONTRÔLE LA PRESSION** DU RÉSERVOIR.	LE RÉSERVOIR EST CONÇU POUR SUBIR DES PRESSIONS DE SERVICE PARTICULIÈRES. **NE JAMAIS EFFECTUER DES RÉGLAGES NI SUBSTITUER DES PIÈCES POUR MODIFIER LES PRESSIONS DE SERVICE ÉTABLIES À L'USINE.**
4. **DES VIBRATIONS EXCESSIVES PEUVENT AFFAIBLIR LE RÉSERVOIR ET CAUSER UNE RUPTURE OU UNE EXPLOSION. DES VIBRATIONS EXCESSIVES SERONT PRODUITES SI LE COMPRESSEUR N'EST PAS FIXÉ DE FAÇON APPROPRIÉE**.	
FIXATIONS ET ACCESSOIRES : **LE FAIT D'EXCÉDER LA PRESSION NOMINALE DES OUTILS PNEUMATIQUES,** PISTOLETS PULVÉRISATEURS, ACCESSOIRES PNEUMATIQUES, PNEUS ET AUTRES OBJETS GONFLABLES **RISQUE DE PROVOQUER L'EXPLOSION** DE CES DERNIERS ET LA PROJECTION DE PIÈCES, CE QUI RISQUE DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES.	POUR LE CONTRÔLE ESSENTIEL DE LA PRESSION D'AIR, IL FAUT **POSER UN RÉGULATEUR DE PRESSION ET UN MANOMÈTRE À LA SORTIE D'AIR** DU COMPRESSEUR. SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT DE L'ÉQUIPEMENT ET NE JAMAIS EXCÉDER LA VALEUR NOMINALE DE PRESSION SPÉCIFIÉE DES ACCESSOIRES. **NE JAMAIS UTILISER LE COMPRESSEUR POUR GONFLER DES OBJETS À FAIBLE PRESSION, TELS QUE LES JOUETS D'ENFANT, LES BALLONS DE FOOTBALL OU DE BASKET-BALL, ETC.**

DANGER

RISQUE DE PROJECTION D'OBJETS

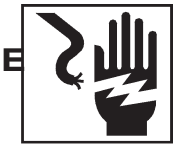


RISQUE	PRÉVENTION
LE JET D'AIR COMPRIMÉ PEUT CAUSER DES LÉSIONS AUX TISSUS DE LA PEAU EXPOSÉE **ET PEUT PROJETER** DE LA SALETÉ, DES COPEAUX, **DES PARTICULES LIBRES** ET DE PETITS OBJETS À HAUTE VITESSE, CE QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES.	**PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES ANSI Z87.1 AVEC DES ÉCRANS LATÉRAUX LORS DE L'UTILISATION DU COMPRESSEUR.** **NE JAMAIS DIRIGER LA BUSE OU LE PULVÉRISATEUR VERS SOI, VERS D'AUTRES PERSONNES OU VERS DES ANIMAUX.** TOUJOURS **METTRE LE COMPRESSEUR HORS FONCTION ET PURGER LA PRESSION** DU BOYAU D'AIR ET DU RÉSERVOIR **AVANT** D'ENTAMER L'ENTRETIEN OU **D'ATTACHER DES OUTILS** OU ACCESSOIRES.

RISQUE PAR INHALATION

RISQUE	PRÉVENTION
L'AIR COMPRIMÉ DE VOTRE COMPRESSEUR D'AIR **N'EST PAS SÉCURITAIRE POUR L'INHALATION.** LE JET D'AIR PEUT CONTENIR DU MONOXYDE DE CARBONE, DES VAPEURS TOXIQUES OU DES PARTICULES SOLIDES DU RÉSERVOIR.	TOUJOURS **UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR À L'EXTÉRIEUR, DANS UN ENDROIT PROPRE ET BIEN AÉRÉ.** ÉVITER DES ENDROITS CLOS TELS QUE GARAGES, SOUS-SOLS ET HANGARS D'ENTREPOSAGE QUI NE SONT PAS DOTÉS DE SYSTÈMES D'ÉCHANGE D'AIR. GARDER LES ENFANTS, LES ANIMAUX DOMESTIQUES ET AUTRES, LOIN DE LA ZONE DE TRAVAIL. **NE JAMAIS INHALER L'AIR ÉMIS PAR LE COMPRESSEUR**, QUE CE SOIT DIRECTEMENT OU AU MOYEN D'UN DISPOSITIF RESPIRATEUR BRANCHÉ AU COMPRESSEUR.
LES MATIÈRES VAPORISÉES TELLES QUE LA PEINTURE, LES SOLVANTS DE PEINTURE, LES DÉCAPANTS, LES INSECTICIDES ET LES HERBICIDES **CONTIENNENT DES VAPEURS NOCIVES** ET TOXIQUES.	**TRAVAILLER DANS UN ENDROIT OÙ IL Y A UNE BONNE VENTILATION TRANSVERSALE.** BIEN LIRE ET **RESPECTER LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ** INDIQUÉES SUR L'ÉTIQUETTE OU LA FICHE SIGNALÉTIQUE **DE LA MATIÈRE QUI EST VAPORISÉE. PORTER UN RESPIRATEUR HOMOLOGUÉ PAR LE NIOSH/MSHA** ET CONÇU POUR L'APPLICATION EN QUESTION.

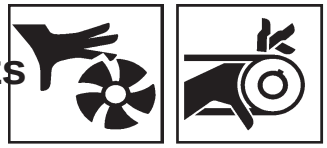
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



RISQUE	PRÉVENTION
VOTRE **COMPRESSEUR D'AIR EST ALIMENTÉ PAR ÉLECTRICITÉ**. COMME AVEC TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES, **SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ DE FAÇON APPROPRIÉE, IL PEUT CAUSER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.**	NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR À L'EXTÉRIEUR LORSQU'IL PLEUT OU DANS DES CONDITIONS HUMIDES. **NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES COUVERCLES** OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS.
TOUTE RÉPARATION EFFECTUÉE PAR UNE PERSONNE NON QUALIFIÉE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION.	**TOUT CÂBLAGE ÉLECTRIQUE OU TOUTE RÉPARATION** REQUIS SUR CET APPAREIL **DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ,** CONFORMÉMENT AUX CODES ÉLECTRIQUES NATIONAUX ET LOCAUX.
MISE À LA TERRE : **LE DÉFAUT D'ÉTABLIR UNE MISE À LA TERRE APPROPRIÉE POUR CET APPAREIL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION**. VOIR LES DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE.	**S'ASSURER QUE LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE** ALIMENTANT LE COMPRESSEUR **FOURNIT UNE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE APPROPRIÉE, UNE TENSION APPROPRIÉE ET UNE PROTECTION ADÉQUATE PAR FUSIBLES.**

DANGER

RISQUE RELIÉ AUX PIÈCES MOBILES



RISQUE	PRÉVENTION
LES PIÈCES MOBILES TELLES QUE LA POULIE, LE VOLANT-MOTEUR ET LA COURROIE **PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES** SI ELLES ENTRENT EN CONTACT AVEC UNE PARTIE DU CORPS OU DES VÊTEMENTS. **EN TENTANT DE FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR AVEC DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU DE RÉPARER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES DE PROTECTION, ON S'EXPOSE AUX PIÈCES MOBILES, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.**	**NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES** OU LES COUVERCLES OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS. **TOUTE RÉPARATION** REQUISE SUR CET APPAREIL **DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR LE PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ.**

RISQUE DE BRÛLURES

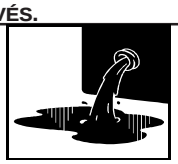
RISQUE	PRÉVENTION
LE FAIT DE TOUCHER AUX SURFACES DE MÉTAL EXPOSÉES TELLES QUE LA TÊTE DU COMPRESSEUR OU LES TUBES DE SORTIE **PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES À LA PEAU.** LA TÊTE DU COMPRESSEUR ET LES TUBES DEVIENNENT TRÈS CHAUDS LORS DU FONCTIONNEMENT.	**NE JAMAIS TOUCHER AUX PIÈCES DE MÉTAL EXPOSÉES DU MOTEUR OU DU COMPRESSEUR** DURANT OU IMMÉDIATEMENT APRÈS LE FONCTIONNEMENT. **LE MOTEUR ET LE COMPRESSEUR DEMEURENT CHAUDS** PENDANT PLUSIEURS MINUTES APRÈS LEUR FONCTIONNEMENT. NE PAS TENTER D'ATTEINDRE LES COMPOSANTES DERRIÈRE LES GARDES DE PROTECTION ET NE PAS EFFECTUER DE L'ENTRETIEN AVANT D'AVOIR LAISSÉ REFROIDIR L'APPAREIL.

RISQUE DE CHUTE

RISQUE	PRÉVENTION
UN COMPRESSEUR PORTATIF **PEUT TOMBER** D'UNE TABLE, D'UN ÉTABLI OU D'UN TOIT. L'IMPACT PEUT **CAUSER DES DOMMAGES AU COMPRESSEUR ET DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT DE L'UTILISATEUR.**	TOUJOURS **S'ASSURER DE LA STABILITÉ DU COMPRESSEUR** AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER AFIN DE PRÉVENIR TOUT MOUVEMENT ACCIDENTEL DE L'APPAREIL. **NE JAMAIS UTILISER UN COMPRESSEUR SUR UN TOIT OU DANS UNE POSITION ÉLEVÉE ; UTILISER PLUTÔT UN BOYAU D'AIR SUPPLÉMENTAIRE POUR ATTEINDRE LES ENDROITS ÉLEVÉS.**

RISQUE DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ PENDANT LE TRANSPORT DU COMPRESSEUR

(incendie, inhalation, dommages aux surfaces du véhicule)



RISQUE	PRÉVENTION
DES FUITES OU DES DÉVERSEMENTS D'HUILE PEUVENT SE PRODUIRE ET ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE, OU DES PROBLÈMES AUX VOIES RESPIRATOIRES, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. DES FUITES D'HUILE ENDOMMAGENT LES TAPIS, LA PEINTURE ET TOUTE AUTRE SURFACE DES VÉHICULES OU DES REMORQUES.	TOUJOURS PLACER LE COMPRESSEUR SUR UN TAPIS DE PROTECTION POUR ÉVITER L'ENDOMMAGEMENT DU VÉHICULE PAR DES FUITES. RETIRER LE COMPRESSEUR DU VÉHICULE IMMÉDIATEMENT À L'ARRIVÉE.

INFORMATION GÉNÉRALE

Vous avez acheté un compresseur d'air comprenant un bloc compresseur à un cylindre, muni d'une pompe de compresseur monocellulaire et d'un réservoir d'air comprimé. Les accessories suivants sont fournis avec le compresseur: roues détendeur, manomètres et poignée.

Le compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification. Vous pouvez donc jouir de votre compresseur sans devoir acheter, ajouter ni changer l'huile.

Votre compresseur peut être utilisé pour faire fonctionner des pistolets vaporisateurs de peinture, outils pneumatiques, canons ou pistolets pneumatiques, brocheuses pneumatiques, brosses pneumatiques ou accessoires de gonflage. Un régulateur de pression est généralement utilisé dans ce genre d'applications.

Des filtres à air déshydrateurs supplémentaires qui éliminent les impuretés et l'humidité contenues dans l'air doivent être branchés au tuyau dans certains cas.

Si l'on désire un réglage de pression très précis de l'outil, l'ajout d'un second détendeur est recommandé.

GLOSSAIRE

CFM: (Cubic feet per minute) pi.cu.par minute

SCFM: (standard CFM) pi.cu/min. standard. C'est une mesure du débit d'air.

PSI: (Pounds per square inch) lbs./po.ca., unité de mesure de pression.

ASME: American Society of Mechanical Engineers. L'équipement est fabriqué et testé conformément aux standards ASME.

Point de déclenchement du pressostat: Quand le moteur est à l'arrêt, la pression à l'intérieur du réservoir diminue au fur et à mesure qu'on utilise les accessoires. Quand la pression à l'intérieur du réservoir baisse au-dessous d'un certain niveau, le moteur redémarre automatiquement. Ce niveau est appelé "point de déclenchement du pressostat" (Cut-in pressure)

Point de consigne d'arrêt du pressostat: Quand on met en fonctionnement le compresseur, la pression à l'intérieur du réservoir augmente jusqu'à un certain niveau auquel le compresseur s'arrête, protégeant ainsi le réservoir de pressions excessives. Ce niveau est appelé "point d'arrêt du pressostat" (Cut-out pressure)

ACNOR: Les appareils électriques vendus au Canada doivent porter la certification de l'Acnor. L'Acnor est l'Association canadienne de normalisation. C'est elle qui établit les normes de sécurité et qui effectue les vérifications. L'équipement Sears certifié Acnor dépasse souvent les normes électriques et sécuritaires exigées par l'ACNOR.

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

N° de modèle	919.727360
Alésage	2 3/8 po
Course	1.35 po
Tension - monophasée	120
Capacité minimum du branchement électrique	15 A
Type de fusible	à action différée
Ampérage à la pression maximum	15 A
Capacité du réservoir d'air	ASME / 30 gal. É.-U.
Point de déclenchement du pressostat (marche)	100 psi
Point d'arrêt du pressostat (arrêt)	130 psi
SCFM (pi.cu./min.std).@ 40 psi	7.8
SCFM (pi.cu./min.std).@ 90 psi	5.5

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Pompe de compresseur d'air : Pour comprimer l'air, le piston se meut de bas en haut et vice versa, dans le cylindre. Pendant la descente du piston, l'air est aspiré dans les soupapes d'admission. Les soupapes d'échappement demeurent fermées. Pendant la montée du piston, l'air est comprimé. Les soupapes d'admission se ferment et l'air comprimé est aspiré dans les soupapes d'échappement et ensutie dans le tuyau de sortie, le clapet de retenue et dans le réservoir d'air.

Clapet de retenue : Quand le compresseur fonctionne, le clapet de retenue est ouvert permettant ainsi à l'air comprimé de passer dans le réservoir. Quand le compresseur s'arrête au point d'arrêt, le clapet de retenue se ferme, empêchant le retour d'air du réservoir.

Pressostat : Le pressostat est muni d'un petit levier et d'une étiquette indiquant "Auto/O". À la position "O" le compresseur ne fonctionne pas. À la position "Auto", le pressostat met en marche automatiquement le moteur quand la pression dans le réservoir baisse au-dessous du point de déclenchement. Il arrête le moteur quand la pression du réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.

Détendeur de pression : Le détendeur de pression situé du côté du prressostat, est conçu pour libérer automatiquement l'air comprimé de la culasse du compresseur et du tuyau de sortie lorsque le «point d'arrêt» est atteint dans le compresseur ou que celui-ci est fermé. Si l'air n'est pas libéré, le moteur tentera de démarrer mais ne pourra le faire.

Valve de décharge : Cette valve permet d'évacuer l'air de la culasse du compresseur, au démarrage, jusqu'à ce que le compresseur atteigne sa vitesse de croisière. À ce moment, la valve se ferme et le compresseur comprime l'air. Ce dispositif réduit l'ampérage au démarrage.

Soupape de sûreté : Si le pressostat n'arrête pas le compresseur au point d'arrêt, la soupape de sûreté protège l'unité contre des pressions excessives en faisant évacuer l'air à un point de pression préalablement fixé par le fabricant de la soupape (légèrement supérieur au point d'arrêt.

Régulateur de pression : La pression de l'air arrivant du réservoir est contrôlée par le bouton du régulateur. Le bouton est du type insensible aux vibrations. Tirer le bouton vers le haut pour modifier la pression et le presser vers le bas pour le bloquer. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression, et le tourner dans le sens inverse pour la diminuer. Pour éviter les rajustements nécessaires quand on change le point de déclenchement, commencer par une pression inférieure pour atteindre la pression de réglage désirée. Si vous partez d'un point de pression supérieur à celui désiré, descendez plus bas que ce dernier et remontez pour atteindre le point désiré. La pression de sortie pour un outil devra tenir compte des exigences de celui-ci et devra probablement être réglée pendant son fonctionnement.

Manomètre du détendeur : Le manomètre de sortie indique la pression de l'air sortant du détendeur vers l'outil. Cette pression est contrôlée par le détendeur et est toujours égale ou inférieure à la pression du réservoir (Voir "Mise en marche").

Manomètre du réservoir : Le manomètre du réservoir indique la pression d'air dans le réservoir.

Système de refroidissement : Le compresseur est équipé d'un système de refroidissement perfectionné. L'élément principal est un ventilateur qui dans son fonctionnement normal débite une grande quantité d'air à travers les trous de ventilation. La présence de cet air est une indication que le système de refroidissement fonctionne adéquatement.

Vanne de vidange : La vanne est située au bas du réservoir et sert à vidanger l'eau de condensation qui s'est accumulée dans le réservoir. Pour vidanger, dégager la pression par la vanne de sûreté jusqu'à 15 psi. Dévisser ensuite la vanne de vidange pour vidanger l'eau.

OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE

- Douille 9/16 po et clé ouverte pour enlever les cartons d'emballage.
- Clé ouverte ou douille 3/8 po pour fixer les vis de la poignée.

ASSEMBLAGE

Montage des roues, des poignées et de la bande de caoutchouc.

ATTENTION

LES ROUES ET LA POIGNÉE NE SONT PAS CONÇUS POUR SUPPORTER LE POIDS DE L'APPAREIL. POUR TRANSPORTER L'APPAREIL, CE DERNIER DOIT ÊTRE SOULEVÉ À L'AIDE D'UN APPAREIL DE LEVAGE OU POUSSÉ SUR UNE RAMPE.

1. Fixer la poignée au compresseur en l'insérant dans l'étrier tout en alignant les deux trous de part et d'autre. Monter les deux vis de chaque côté et bien serrer.
2. Pour monter les roues, fixer un boulon à épaulement et une rondelle pour chaque roue. Bien serrer. Si les roues sont bien montées, le compresseur sera de niveau.
3. Nettoyer et sécher le pied du réservoir situé à l'opposé des roues. Enlever le papier de protection du repose-pied de caoutchouc. Coller la bande sur le pied. Bien la presser pour la coller.

PROCÉDÉS DE RODAGE

Emplacement du compresseur

Le compresseur doit fonctionner dans un milieu sec, propre et bien aéré. Le filtre à air doit être dégagé de toute obstruction qui pourrait diminuer le débit d'air. Le compresseur doit être installé à au moins 12 pouces du mur ou de toute obstruction qui pourrait limiter le débit d'air de
refroidissement.

Lubrification et huile

Ce compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification.

Mise à la masse

AVERTISSEMENT

UN CONTACT AVEC LA MASSE POURRAIT OCCASIONNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES. La mise à la masse canalise ce courant accidentel vers la masse, éliminant ainsi les risques d'électrocution. Cet appareil doit être mis à la masse correctement.

Le compresseur est équipé d'un cordon d'alimentation dont la fiche est pourvue d'une broche de mise à la masse. Cette fiche doit être branchée à une prise compatible, ayant une mise à la masse conforme aux réglements locaux. La prise doit avoir la même forme que la fiche. **NE PAS UTILISER D'ADAPTATEUR.**

Inspecter la fiche et la prise chaque fois qu'on branche le compresseur et les changer si elles sont endommagées ou usées.

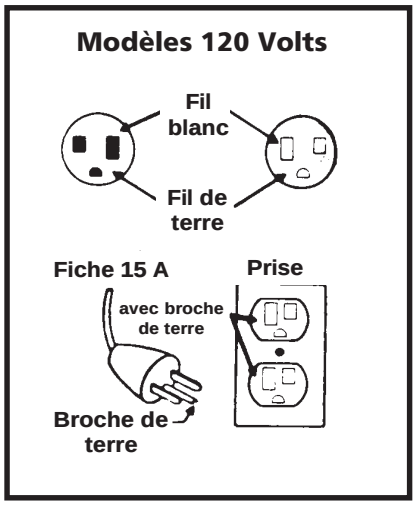
DANGER

UNE MAUVAISE MISE À LA MASSE POURRAIT OCCASIONNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Ne pas modifier la fiche du cordon d'alimentation électrique de l'appareil. Si la prise existante n'est pas compatible, en faire installer une par un électricien.

Lors de la réparation ou du remplacement du cordon ou de la fiche, le fil de mise à la masse doit être isolé des fils sous tension. Ne jamais raccorder le fil de mise à la masse à une fiche à broche plate. Le fil de mise à la masse est isolé et est de couleur verte avec ou sans raie jaune.

Si la procédure de mise à la masse telle que décrite n'est pas bien comprise ou si l'on n'est pas sûr de la mise à la masse existante, demander l'aide d'un électricien qualifié.



Tension et protection du circuit

Voir le tableau des spécifications en page 5 pour la tension
adéquate et la protection du circuit électrique. N'utiliser qu'un fusible ou un disjoncteur ayant la même capacité que le circuit alimentant le compresseur. Si le circuit est protégé par un fusible, n'utiliser qu'un fusible à action différée, à double élément.

Rallonges

Si la distance est grande, il est préférable d'utiliser un boyau d'air supplémentaire au lieu d'utiliser une rallonge électrique.

Cette dernière occasionne au moteur, une chute de tension, une perte de puissance et son échauffement.

Si l'on est forcé d'utiliser une rallonge électrique, se conformer à ce qui suit:

- N'utiliser qu'une rallonge de calibre 12 AWG ou plus gros (10 AWG ou 8 AWG). Noter que dans les fils, plus le chiffre est petit plus le fil est gros. Ne pas utiliser du 14 ou du 16 AWG.
- Utiliser une fiche et une prise à trois broches dont une de mise à la masse.
- La longueur de la rallonge ne doit pas dépasser 50 pi
- La rallonge doit être en bon état.

Directives de rodage

ATTENTION

Des dégâts sérieux peuvent s'ensuivre si on ne suit pas scrupuleusement les directives suivantes de rodage.

Cette procédure n'est requise qu'une seule fois avant la mise en service initiale du compresseur.

1. Mettre le levier **Auto/O** du pressostat à la position d'arrêt "O" (off)
2. Enficher la fiche du cordon d'alimentation dans sa prise.
3. Ne pas brancher le boyau au raccord de sortie d'air.
4. Tourner le détendeur **dans le sens des aiguilles d'une montre pour** l'ouvrir complètement et empêcher une montée de pression dans le réservoir.
5. Mettre le levier du détendeur à la position "Auto". Le compresseur se mettra en marche.
6. **LAISSER LE COMPRESSEUR FONCTIONNER DURANT 15 MINUTES.** S'assurer que le détendeur est ouvert et qu'il n'y a pas de montée de pression dans le réservoir.
7. Après 15 minutes, fermer le détendeur en le tournant **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.** Le réservoir commence à se remplir d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point de consigne d'arrêt du pressostat.

MISE EN MARCHE

1. Avant de brancher le boyau d'air ou un accessoire, s'assurer que le levier AUTO/O est à la position "O" et que le détendeur est fermé.

2. Brancher le boyau et les accessoires.

AVERTISSEMENT

Une pression d'air excessive est un danger potentiel pouvant provoquer l'éclatement d'un outil.Suivre scrupuleusement les étapes 3 et 5 suivantes chaque fois qu'on utilise le compresseur.

ATTENTION

L'air comprimé peut contenir de l'eau de condensation. Ne pas vaporiser avec de l'air comprimé non filtré, des objets pouvant être détériorés. Certains outils pneumatiques exigent de l'air comprimé filtré. Lire les instructions se rapportant à l'outil.

3. Vérifier la pression maximum permise par le fabricant de l'outil. La pression à la sortie du détendeur ne doit jamais dépasser ce maximum.
4. Mettre le levier à la position "Auto". Le réservoir se remplit d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.
5. Ouvrir le détendeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Régler le détendeur à la pression de sortie adéquate. Le compresseur est à présent prêt à l'utilisation.
6. N'utiliser le compresseur d'air que dans des locaux bien ventilés et dépourvus de vapeurs d'essence ou de solvant. Ne pas faire fonctionner le compresseur près des locaux de vaporisation.

Une fois les travaux terminés:

7. Mettre le levier à la position d'arrêt "O"
8. Tourner le détendeur **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** et régler la pression de sortie à zéro.
9. Débrancher l'outil ou l'accessoire.
10. Ouvrir le détendeur et évacuer l'air du réservoir. Fermer le détendeur quand la pression atteint 20 psi
11. Vidanger l'eau de condensation du réservoir.

AVERTISSEMENT

LA VAPEUR D'EAU CONTENUE DANS L'AIR COMPRIMÉ SE CONDENSE DANS LE RÉSERVOIR SI CETTE EAU N'EST PAS VIDANGÉE, ELLE OCCASIONNERA LA CORROSION ET L'AFFAIBLISSEMENT DU RÉSERVOIR, POUVANT PROVOQUER SA RUPTURE.

Note

Si la vanne de vidange est bouchée, dégager toute la pression du réservoir. Démonter la vanne, la nettoyer et la remonter.

12. Une fois le réservoir vidangé, fermer la vanne de vidange. Le compresseur est à présent prêt pour l'entreposage.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

L'APPAREIL FONCTIONNE ET S'ARRÊTE AUTOMATIQUEMENT QUAND IL EST BRANCHÉ. QUAND ON ENTREPREND DES TRAVAUX D'ENTRETIEN, ON S'EXPOSE À UNE TENSION ÉLECTRIQUE, À DE L'AIR COMPRIMÉ ET À DES PIÈCES EN MOUVEMENT ET DE GRAVES BLESSURES PEUVENT EN RÉSULTER. POUR ÉVITER TOUT DANGER, TOUJOURS DÉBRANCHER LE COMPRESSEUR DE L'ALIMENTATION DE COURANT ET VIDER L'AIR DU RÉSERVOIR AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX D'ENTRETIEN.

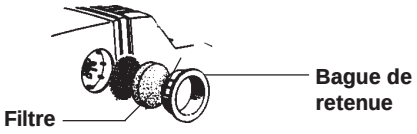
Tous les travaux autres que ceux décrits dans ce manuel ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.

Filtre à air - Inspection et remplacement

AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Risque de brûlures. Quand le couvercle du filtre est ôté, la culasse du compresseur est accessible. Attendre que le compresseur refroidisse avant de procéder aux travaux d'entretien.

Filtre à air



Maintenir toujours le filtre à air propre. Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtre à air. Un filtre sale ne permet pas au compresseur de fonctionner à sa capacité maximale. Donc, avant de faire fonctionner le compresseur, s'assurer que le filtre à air est propre.

AVERTISSEMENT

Risques de blessures. Les tuyaux contiennent de l'air comprimé pouvant occasionner des blessures.
Le collecteur est chaud durant le fonctionnement.
Avant de procéder aux travaux d'entretien:

- **Débrancher l'alimentation du compresseur**
- **Libérer la pression du réservoir**
- **Attendre que le compresseur refroidisse**

Clapet de retenue - Nettoyage et remplacement

1. Vider l'air du réservoir et débrancher l'appareil.
2. Retirer le boîtier (réf. 1 et 2).
3. Dévisser les écrous du haut et du bas et retirer le tuyau de refoulement (réf. 31, 33, 34).
4. Retirer le tuyau de dégagement et ses raccords (réf. 25, 26,27).
5. À l'aide d'une clé à douille, dévisser le clapet (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) (réf. 17).
6. S'assurer que le disque se meut librement dans la valve et que le ressort qui le maintient vers le haut est en position fermée. Le clapet peut être nettoyé avec du solvant à vernis.
7. Recouvrir le filetage du clapet avec du teflon pour tuyaux. Remonter le clapet en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Remonter le tuyau de dégagement
9. Remonter les tuyaux de refoulement et serrer les deux écrous du haut et du bas.
10. Remonter le boîtier.

Soupape de sûreté - Inspection

AVERTISSEMENT

Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, une pression excessive peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir,
causant sa rupture ou son explosion. Avant de mettre en marche, tirer sur l'anneau de la soupape de sûreté afin de s'assurer
qu'elle fonctionne correctement. Si la soupape est bloquée ou fonctionne difficilement, la remplacer par une soupape neuve ayant les mêmes caractéristiques.

Moteur

Le moteur est pourvu d'un dispositif de protection thermique de surcharge, à réarmement automatique. Si le moteur surchauffe pour une raison quelconque, le dispositif de protection arrête le moteur. Le moteur doit refroidir avant de se remettre en marche. Le moteur démarre automatiquement aussitôt refroidi.

Si le dispositif de protection intervient fréquemment, vérifier la tension à l'arrivée au moteur. Une basse tension au moteur peut être aussi la cause des observations suivantes :

1. Le moteur n'atteint pas sa vitesse ni sa puissance maximales.

2. Le fusible saute au démarrage. Les lumières baissent au démarrage et demeurent faibles pendant le fonctionnement du moteur.

Entreposage

Avant d'entreposer le compresseur, effectuer les travaux suivants:

1. Effectuer les travaux d'entretien tel que décrit ci-dessus. Vidanger l'eau contenue dans le réservoir.

2. Enrouler autour du bras le boyau d'air ainsi que le cordon afin d'éviter qu'on marche dessus ou qu'on les endommage.

Entreposer l'appareil dans un endroit sec et propre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

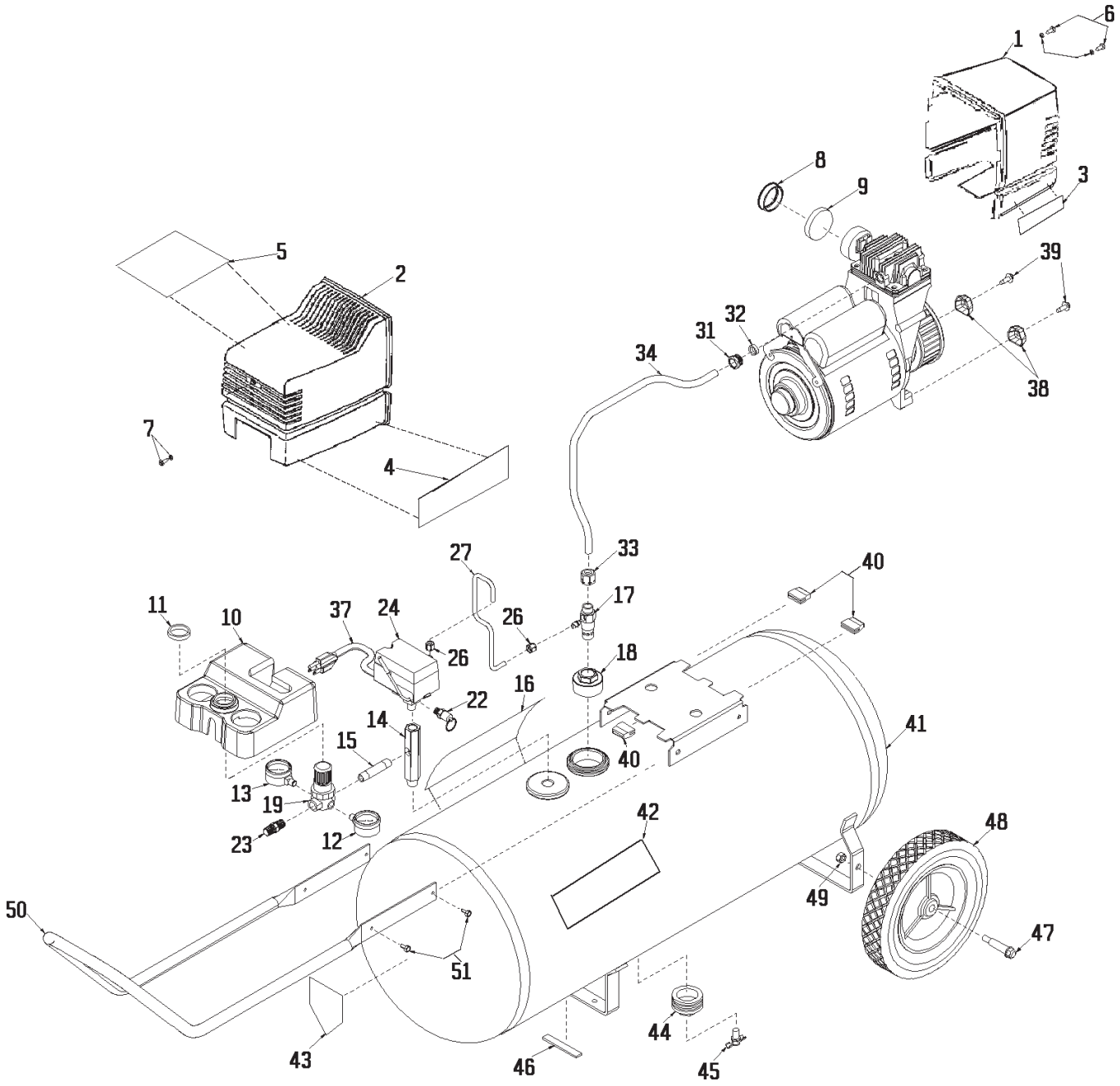
DURANT LES RÉPARATIONS ET LES TRAVAUX D'ENTRETIEN, ON EST SOUVENT EN CONTACT AVEC LES PARTIES ÉLECTRIQUES, MÉCANIQUES OU PNEUMATIQUES DU COMPRESSEUR ET DES ACCIDENTS PEUVENT SURVENIR. IL EST DONC IMPORTANT DE DÉBRANCHER LE COURANT AU COMPRESSEUR ET DE LIBÉRER LA PRESSION D'AIR DU RÉSERVOIR AVANT D'ENTREPRENDRE DES TRAVAUX D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pression excessive dans le réservoir - La soupape de sûreté s'ouvre.	Le pressostat n'arrête pas le moteur quand le compresseur atteint le point de consigne d'arrêt.	Mettre le levier du pressostat à la position d'arrêt "O". Si le compresseur ne s'arrête pas, débrancher l'alimentation électrique et s'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat.
	Le point de consigne d'arrêt du pressostat est trop élevé.	S'adresser à un centre de service Sears pour vérifier, régler ou remplacer le pressostat.
Fuites d'air du boyau ou des raccords	Les raccords ne sont pas suffisamment serrés.	Serrer les raccords là où l'air fuit. Vérifier ces raccords avec une solution d'eau savonneuse. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air au détendeur de pression du pressostat	Détendeur de pression défectueux.	S'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat et le détendeur de pression.
		Vérifier si la tige qui se trouve au bas du détendeur de pression, est coincée. Si elle ne se déplace pas facilement, retournez le compresseur au Centre de service pour faire remplacer le pressostat.
	Clapet de retenue défectueux ou sale.	Un clapet défecteux laisse fuir l'air par le détendeur quand le moteur est à l'arrêt et que le réservoir est sous pression. Démonter le clapet. Le nettoyer ou le remplacer. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air dans le réservoir d'air comprimé ou dans ses soudures	Réservoir défectueux.	Le réservoir d'air doit être remplacé. Ne pas réparer un réservoir. S'adresser à un centre de service Sears. **AVERTISSEMENT** **Ne pas percer, souder ni modifier le réservoir car cela risquerait de l'affaiblir et provoquer sa rupture ou son explosion.**
L'air fuit entre la tête de culasse et la culasse	Boulons lâches ou joint de culasse défectueux.	Serrer les boulons à 7-10 pi.lb. S'il y a encore fuite, remplacer le joint.
Le manomètre du détendeur indique une chute de pression dès qu'on branche un outil	Une "petite" chute de pression est normale.	Si la chute est excessive, régler le détendeur. **Note:** Régler le détendeur pendant que l'outil est en utilisation.
Fuites d'air à la soupape de sûreté	Soupape de sûreté défectueuse.	Faire fonctionner la soupape de sûreté manuellement en tirant sur la bague. Si la fuite se maintient, remplacer la soupape de sûreté.
Bruit de cognement	Clapet de retenue défectueux.	Démonter, nettoyer ou remplacer.
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires.	La capacité du compresseur est insuffisante à la demande.	Vérifier les exigences des accessoires en air comprimé. Si la quantité d'air ou les pressions requises sont supérieures à celle que fournit le compresseur, il faut un compresseur plus grand.
	Filtre à air bouché	Nettoyer ou remplacer. Ne pas utiliser le compresseur dans des locaux de sablage ou de peinture.

GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires. (suite)	Tuyau d'air troué.	Vérifier et remplacer au besoin.
	Clapet de retenue bloqué	Démonter, nettoyer ou remplacer.
	Fuites d'air	Serrer les raccords.
Le moteur ne fonctionne pas	La pression dans le réservoir est supérieure au point de déclenchement du pressostat.	Le compresseur démarre automatiquement aussitôt que la pression du réservoir baisse au niveau du point déclenchement du pressostat.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a déclenché.	1. Vérifier fusible ou disjoncteur. Remplacer ou réarmer. Ne pas utiliser un fusible ou un disjoncteur de calibre supérieur à la capacité du circuit 2. Vérifier le type de fusible. N'utiliser que des fusibles à action différée 3. Vérifier la tension d'alimentation. Vérifier le calibre de la rallonge. 4. Ne pas faire fonctionner les autres appareils s'alimentant sur le même circuit ou brancher le compresseur sur un circuit indépendant. 5. Vérifier si des connexions sont lâches.
	Le dispositif thermique de protection du moteur a déclenché.	Laisser refroidir le moteur. Le dispositif de protection mettra en marche le moteur aussitôt celui-ci refroidi.
	Condensateur ou moteur défectueux	S'adresser à un Centre de Service Sears pour vérification ou remplacement.
	Des vapeurs de peinture se sont infiltrées dans le moteur.	S'adresser à un centre de service Sears. Ne pas faire fonctionner le moteur dans les locaux de peinture. Voir la mise en garde concernant les vapeurs inflammables.
Le moteur ne fonctionne pas	Clapet de retenue bloqué en position ouverte créant de la pression sur la tête du compresseur.	Démonter, nettoyer ou remplacer le clapet.
	Le détendeur de pression du pressostat n'a pas dégagé la pression de la culasse du compresseur.	Purger la ligne en mettant le levier du pressostat à la position "O"; si le détendeur ne s'ouvre pas, le remplacer.
	Soupape de refoulement brisée.	Vérifier et remplacer au besoin.
Le détendeur fuit. Le détendeur ne ferme pas	Détendeur sale ou endommagé.	Remplacer le détendeur.

SCHÉMA - APPAREIL

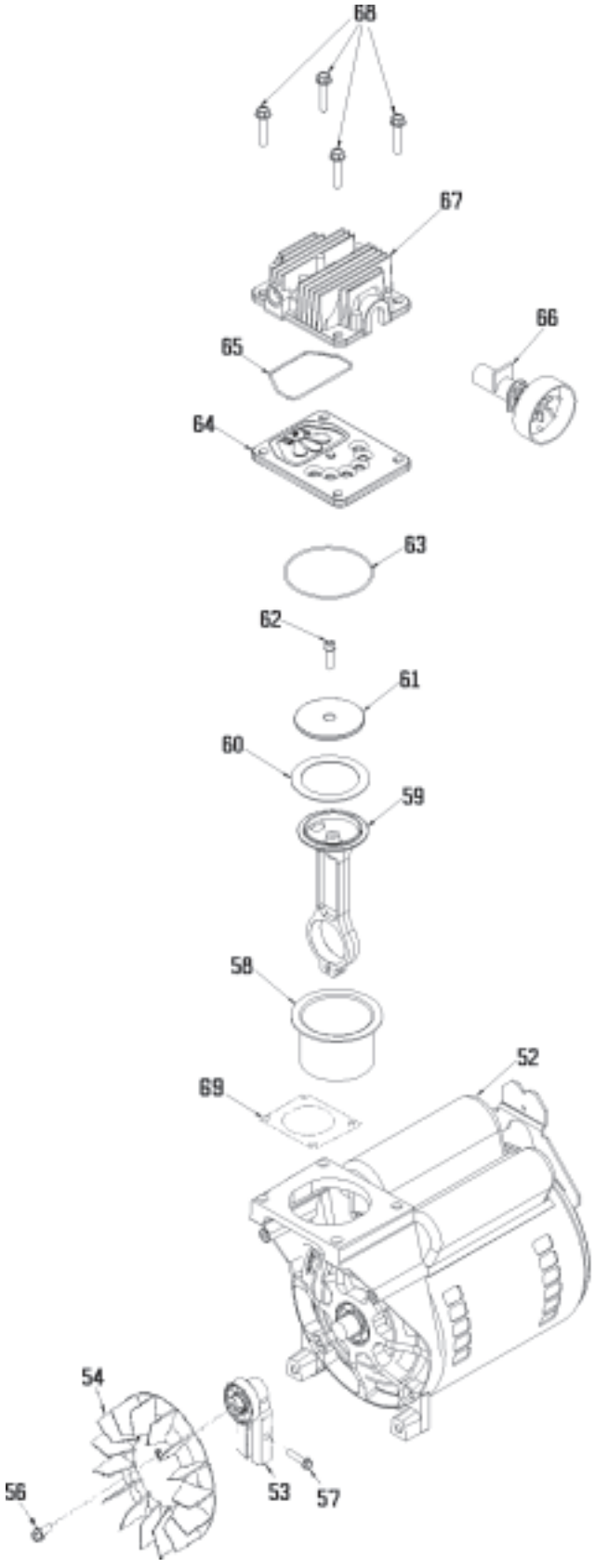


LISTE DES PIÈCES

RÉF.	QTÉ	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	1	CAC-1317	Boîtier - partie avant
2	1	AC-0029	Boîtier - partie arrière
3	1	LA-3143	Étiquette - Caractéristiques
4	1	LA-3260	Étiquette - Notice
5	1	CL-1222	Étiquette - N° de modèle
6	1	ACG-408	Vis #10-24 x 9/16 tête ronde (serrage 15-35 po.lbs) w/Joint torique
7	1	AC-0524	Ensemble d'attaches
x 8	1	CAC-1373	Bague de retenue - filtre
x 9	1	CAC-1372	Mousse - filtre
10	1	AC-0012	Console - boîtier
11	1	CAC-61	Bague - support de panneau
12	1	AC-0009-1	Manomètre - droit
13	1	AC-0010-1	Manomètre - gauche
14	1	AC-0374	Collecteur
15	1	SSP-480	Raccord 1/4 x 2.5 po
16	1	LA-2632-1	Étiquette - Avertissement (Warning)
17	1	AC-0631	Clapet de retenue
18	1	SSP-485	Raccord réducteur
19	1	AC-0007	Détendeur
22	1	97503734	Soupape de sûreté
23	1	H-2101	Adaptateur
24	1	AC-0375	Pressostat
26	2	SSP-7811	Écrou/Manchon
27	1	AC-0028	Tube de dégagement de pression
31	1	SSP-7821-1	Écrou de compression (serrage 120-140 po.lb)
32	1	SSG-3105	Joint torique
33	1	SSP-7813	Écrou/Manchon (serrage à la main + un tour)
34	1	AC-0097	Tuyau de refoulement
37	1	SUDL-413-2	Cordon d'alimentation
38	2	ACG-18	Rondelle creuse - étrier
39	2	91895680	Vis, 1/4-20 x 0.75 (serrage 9-12 pi.lbs)
40	3	ACG-19	Amortisseur
41	1	TA-4318	Réservoir - 30 gal. É.-U.
42	1	LA-3069	Étiquette - Sears Craftsman
43A	1	LA-2633	Étiquette - "Vidanger réservoir"
43	1	LA-1978-1	Étiquette - "Drain Tank"
44	1	SSP-470-1	Manchon réducteur hexagonal
45	1	SS-2707	Vanne de vidange
46	1	SUDL-6-1	Pose-pied - bande caoutchouc
47	2	CAC-60	Boulon à épaulement
48	2	AC-4313	Roue 10 po
49	2	SSF-8080-ZN	Écrou hexagonal 3/8 po
50	1	AC-0564	Poignée
51	4	SSF-981	Vis

* Les réf. 8 et 9 sont offertes en un ensemble Silencieux/Mousse N° de pièce KK-5041

SCHÉMA - BLOC COMPRESSEUR



LISTE DES PIÈCES

	RÉF.	QTÉ	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
	52	1	MO-9083	Moteur
	53	1	AC-0140	Volant excentrique
	54	1	AC-0108	Ventilateur
	56	1	SSF-586	Vis 1/4-20 (serrage 80-100 po.lbs)
+ *	57	1	SSF-615	Vis - volant excentrique (serrage 100-120 po.lb)
*	58	1	AC-0263	Chemise - cylindre
+ *	59	1	ACG-2	Bielle
*	60	1	DAC-308	Segment - compression
+ *	61	1	ACG-29	Calotte - bielle
	62	1	SSF-3158-1	Vis #10-24 (serrage 61-70 po.lbs)
	63	1	SSG-8156	Joint torique
	64	1	AC-0032	Plateau de soupapes
+ *	65	1	ACG-45	Joint torique - culasse
	66	1	CAC-1371	Silencieux
	67	1	AC-0037	Culasse
	68	4	SSF-927	Vis 1/4-20 x 1 1/4" (serrage 7-10 pi.lbs)
	69	1	DAC-161	Joint d'espacement, bords arrondis

NON ILLUSTRÉ

MPG-727360 Manuel de l'usager (français)

ÉGALEMENT COMPRIS

- Boyau H-7040-1, 3/8 po x 25 pi (7,6 m) de longueur
- Raccord rapide AC90, ¼ po, femelle (qté : 2)
- Fiche à connexion rapide AC100, ¼ po, mâle (qté : 2)
- Mandrin double pour pneu AC20
- Pistolet à air AC150
- Cliquet Sears 9-71715

***** Les réf. 58, 59, 60, 61, 62, 65 peuvent être commandées comme un ensemble # KK-4835 "Ensemble pour bielle"

+ Les réf. 58, 60, 62, 63, 65 peuvent être commandées comme un ensemble # KK-0058 "Ensemble segment de compression"

REMARQUE

REMARQUE

SEARS

CRAFTSMAN

N° DE MODÈLE

ENTRETIEN

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU

COMPRESSEUR D'AIR
LUBRIFICATION PERMANENTE
MONTÉ SUR RÉSERVOIR

Le numéro de modèle du compresseur d'air Sears figure sur l'étiquette d'entretien sur le dessus du boîtier ou sur l'étiquette de code à barres à l'arrière du réservoir d'air.

ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455*

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vousauriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le n° de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

***Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants :**

Regina - 566-5124
Toronto - 744-4900
Kitchener - 894-7590
Montréal - 333-5740
Halifax - 454-2444
Ottawa - 738-4440
Vancouver - 420-8211

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, IL FAUT TOUJOURS INDIQUER LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- NUMÉRO DE LA PIÈCE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DE MODÈLE
- NOM DE L'ARTICLE

On peut commander toutes les pièces indiquées dans ce manuel à n'importe quel Centre d'entretien Sears et dans la plupart des magasins Sears.

Si le magasin Sears auquel s'adresse le client n'a pas en stock les pièces désirées, la commande sera transmise par ordinateur à un centre de distribution de pièces de rechange Sears pour en accélérer le traitement et l'expédition.

Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8